|  |  |
| --- | --- |
| **THE SCHOOL AT THE HEART OF WALES** |  |



# 

**Polisi Cwricwlwm ll**

|  |  |
| --- | --- |
| **Dyddiad Mabwysiadu** | **Medi 2022** |
| **Llofnod y Pennaeth** |  |
| **Llofnod Cadeirydd y Llywodraethwyr** |  |
| **Dyddiad Adolygu** | **Medi 2024** |

**Crynodeb y Ddeddfwriaeth**

Mae’r adran hon o ganllaw fframwaith y Cwricwlwm i Gymru wedi ei gynllunio i helpu ysgolion a lleoliadau, yn ogystal ag eraill mewn addysg sydd â diddordeb, i ddeall yn well beth yw’r gyfraith ar gyfer y Cwricwlwm i Gymru a’r hyn sydd yn oifynnol iddynt ei wneud.

Yn ogystal â gosod y sail cyfreithiol ar gyfer y canllaw, mae hefyd yn rhoi gwybodaeth ynglŷn â dyletswyddau cyfreithiol a chanllaw o natur statudol y mae’n rhaid i ysgolion neu leoliadau eu hystyried. Mae hefyd yn rhoi diffiniadau o ystyr y termau hyn.

Wrth roi’r wybodaeth hon, mae’r adran hon hefyd yn ymwneud â, ac yn cysylltu ag ystod o agweddau penodol o’r cwricwlwm a chanllaw asesu trwy’r fframwaith.

**Deddf Cwricwlwm ac Asesu (Cymrus) 2021 – cyflwyniad**

Curriculum

**Gorfodol**

Mae [**Deddf Cwricwlwm ac Asesu (Cymru) 2021**](https://www.legislation.gov.uk/asc/2021/4/contents/enacted) (y Ddeddf) yn sefydlu’r Cwricwlwm i Gymru yn y gyfraith ac yn disodli’r cwricwlwm sylfaenol (sy’n cynnwys, er enghraifft, y cwricwla cenedlaethol a lleol sydd yn [**Rhan 7 Deddf Addysg 2002**](https://www.legislation.gov.uk/ukpga/2002/32/part/7)). Mae’r Ddeddf yn darparu ar gyfer dilyniant ac asesiad mewn cysylltiad â’r cwricwlwm ar gyfer plant 3 i 16 mlwydd oed. Mae ganddo hefyd rai effeithiau cyfyngedig ar y cwricwlwm ar gyfer dysgywr sydd drosd yr oed ysgol gorfodol mewn ysgolion a gynhelir. Er hynny, nid yw’r Ddeddf yn effeithio ar lawer o’r hyn sy’n gymwys iddynt ar hyn o bryd, ac nid yw hyn yn newid.

Mae’r Ddeddf yn gosod *dyletswyddau* ar:

* gyrff llywodraethu a phenaethiaid ysgolion
* athrawon â gofal a phwyllgorau rheoli *PRUs*
* yr awdurdod lleol sy’n gyfrifol am PRU
* darparwyr meithrinfeydd a ariennir nas cynhelir (meithrinfeydd preifat a gyllidir gan yr awdurdod lleol er mwyn darparu mannau addysg)
* awdurdodau lleol sy’n darparu ar gyfer dysgu ac addysgu ar gyfer dysgwr nad yw mewn ysgol, lleoliad neu PRU trwy rinwedd trefniadau a gafwyd dan adran 19A  [**Deddf Addysg 1996**](https://www.legislation.gov.uk/ukpga/1996/56/contents)
* Gweinidogion Cymru

Mae’r gofynion mandadol, neu ddyletswyddau, a osodwyd yn y Ddeddf, Codau a rheoliadau eraill y cyfeirir atynt isod hefyd yn gynwysiedig yn adrannau perthnasol y canllaw fframwaith hwn ac wedi’u goleubwyntio er eglurder.

Lle bo gofyniad i ysgolion neu leoliadau ystyried y canllaw, caiff hyn hefyd ei esbonio yn yr adran ganllaw berthnasol.

**Cysyniadau ac elfennau mandadol elements**

Curriculum

**Mandadol**

Mae’r Ddeddf yn nodi [**pedwar**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/developing-a-vision-for-curriculum-design/#curriculum-design-and-the-four-purposes) **diben** y cwricwlwm yn ôl y gyfraith. Mae hefyd yn nodi’r elfennau madadol canlynol sydd, ac eithrio Saesneg, yn rhychwantu’r continwwm dysgu 3 i 16:

* [**sgiliau**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/developing-a-vision-for-curriculum-design/#cross-curricular-skills) **trawsgwricwlaidd** llythrennedd, rhifedd a chymhwysedd digidol
* enwau’r meysydd dysgu a phrofiad (Meysydd)
* addysg cydberthynas a rhywioldeb (ACRh)
* crefydd, gwerthoedd a moeseg (CGM)
* Cymraeg
* Saesneg – o 7 oed. Mae gan benaethiaid a darparwyr addysg feithrina gyllidir ond nas cynhelir ddisgresiwn a ydynt ac i ba raddau maent yn cyflwyno Saesneg i ddysgwyr rhwng 3 a 7 oed. Mae hyn i hwyluso trochiad yn yr iaith Gymraeg yn y blynyddoedd cynnar. Felly, y disgwyliad yw y bydd ysgolion cyfrwng Saesneg ac ysgolion dwyieithog yn parhau i gynnwys Saesneg yn eu curricula.

Mae’r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol i Weinidogion Cymru gyhoeddi tri Chod sydd i ffurfio sail y cwricwlwm a threfniadau asesu ymhob ysgol a lleoliad sy’n destun i’r Ddeddf. Mae’r Ddeddf hefyd yn ei gwneud yn ofynnol i Weinidogion Cymru gadw’r Cod o dan adolygiad a datblygu diwygiadau fel bo angen. Y Codau yw:

* y  [**Cod**](https://gov.wales/curriculum-wales-statements-what-matters-code) **Datganiadau’r Hyn sy’n Bwysig**
* y  [**Cod**](https://gov.wales/curriculum-wales-progression-code) **Cynnydd**
* y  [**Cod**](https://gov.wales/curriculum-wales-relationships-and-sexuality-education-rse-code) **Addysg Cydberthynas a Rhiwioldeb**

Mae’r Ddeddf yn gosod dyletswydd ar Weinidogion Cymru i ddarparu ar gyfer trefniadau asesu. Bydd *Rheoliadau’n* ei gwneud yn ofynnol i benaethiaid a darparwyr eraill i wneud a gweithredu trefniadau asesu fel rhan o dydluniad a datblygiad eu cwricwlwm ac i adolygu a diwygio trefniadau asesu fel rhan o brosesau hunan-fyfyrio a gwella’r cwricwlwm. Yn gysylltiedig â hyn, o dan adran 57 y Ddeddf, bydd Gweinidogion Cymru’n cyfarwyddo penaethiaid a darparwyr addysg eraill i gymryd camau penodol i hyrwyddo a cynnal dealltwriaeth o gynnydd.

**Ysgolion a gynhelir ac ysgolion meithrin a gynhelir**

Mae’r adran hon yn crynhoi’r gofynion ar gyfer ysgolion a gynhelir ac ysgolion meithrin a gynhelir. Dylid ei ddarllen ar y cyd â’r adrannau sy’n ymwneud ag ACRh, CGM, AGaPhC a gofynion ehangach.

Mae adran 79 y Ddeddf yn diffinio ystyr ysgolion o’r fath. Y rhain yw

* ysgol gymunedol, ysgol sefydledig neu ysgol wirfoddol a gynhelir gan awdurdod lleol yng Nghymru
* ysgol gymunedol arbennig a gynhelir gan awdurdod lleol yng Nghymru, ond nid ysgol gymunedol arbennig a sefydlwyd mewn ysbyty
* ysgol feithrin a gynhelir nad yw’n ysgol arbennig

**Cynllunio ac asesu**

Curriculum

**Mandadol**

Rhaid i’r pennaeth sicrhau bod cwricwlwm yn cael ei gynllunio wricwlwm ar gyfer dysgu ac addysgu ar gyfer pob dysgwr cofrestredig yn yr ysgol oed 3 i 16. Rhaid i’r cwricwlwm:

* alluogi dysgwyr i ddatblygu yn y ffyrdd a ddisgrifiwyd yn y [**pedwar**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/developing-a-vision-for-curriculum-design/#curriculum-design-and-the-four-purposes) **diben**
* bod yn addas i ddysgwyr o oedrannau, galluoedd a doniau gwahanol
* bod yn [**eang**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/introduction/) **a chytbwys**
* darparu ar gyfer dysgu ac addysgu sy’n cwmpasu pob un o’r Meysydd, yn cynnwys yr elfennau mandadol. Mae cwricwlwm ond yn gwneud hyn os yw’n cwmpasu’r [**datganiadau**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/principles-for-designing-your-curriculum/#statements-of-what-matters) **o’r hyn sy’n cyfrif** i gyd
* darparu i ddatblygu’r [**sgiliau**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/developing-a-vision-for-curriculum-design/#cross-curricular-skills) **trawsgwricwlaidd** mandadol
* darparu ar gyfer dysgu ac addysgu sy’n cydsynio â’r  [**Code**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/cross-cutting-themes-for-designing-your-curriculum/#relationships-and-sexuality-education) **ACRh** ac sy’n ddatblygol addas i’w dysgwyr
* darparu i ddysgwyr blwyddyn 1 ac uwch y dysgu ac addysgu o ACRh sy’n cydsynio â gofynion cynllunio’r cwricwlwm
* darparu ar gyfer y dysgwyr hynny sy’n symud o flwyddyn 9 i flwyddyn 10 gyda dewis o ddysgu o fewn i bob Maes yn unol â gofynion y canllawn fframwaith hwn
* darparu ar gyfer cynnydd priodol y mae’n rhaid iddo fod yn unol â’r egwyddorion cynnydd a osodwyd yn y Cod Cynnydd ac yn ystyried y canllaw fframwaith hwn. Rhaid bod yr trefniadau asesu ar sail yr [**egwyddorion**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/developing-a-vision-for-curriculum-design/#progression) **cynnydd** hynny
* gwneud trefniadau asesu parhaus i gefnogi cynnydd y dysgwr drwy’r flwyddyn ysgol
* gwneud trefniadau ar gyfer asesu gallu a dawn y dysgwyr mewn perthynas â’r Cwricwlwm perthnasol, wrth ddechrau mewn ysgol neu leoliad.

**Mabwysiadu a Gweithredu**

Curriculum

**Mandadol**

Rhaid i’r pennaeth a chorff llywodraethu fabwysiadu ar y cyd eu cwricwlwm a threfniadau asesu a chyhoeddi crynodeb ohono. Rhaid i’r pennaeth a’r corff llywodraethu fabwysiadu ar y cyd y trefniadau asesu ar gyfer y dysgwyr wrth iddynt ddechrau yn yr ysgol neu leoliad. Argymhellir bod cytundeb rhwng y pennaeth a’r corff llywodraethu’n ffurfio rhan o gyfarfod corff llywodraethu ac felly wedi ei gofnodi yng nghofnodion y cyfarfod hwnnw.

Ynglŷn â chynnwys y crynodebau cwricwlwm cyhoeddedig, gellir darparu canllaw manylach ymhen amser. Am nawr, rydym yn argymell y dylai crynodebau gynnwys:

* gwybodaeth ar sut y mae ymarferwyr, dysgwyr, rhieni, gofalwyr a’r gymuned ehangach wedi eu cynnwys i hysbysu datblygiad y cwricwlwm
* sut y mae’r cwricwlwm yn diwallu’r elfennau gofynnol a osodwyd yn y fframwaith cenedlaethol hwn, ac yn dechrau o’r pedwar diben
* gwybodaeth ar sut y mae’r ysgol yn mynd i’r afael â chynnydd dysgu a’r ttrefniadau ar gyfer asesu
* Sut y caiff y cwricwlwm ei gadw dan adolygiad, yn cynnwys y broses ar gyfer adborthj ac adolygu parhaus.

Curriculum

**Mandadol**

Rhaid i ysgolion sicrhau y gweithredir y cwricwlwm mabwysiedig mewn modd sydd:

* yn galluogi pob dysgwr i ddatblygu yn y ffyrdd a ddisgrifiwyd yn y [**pedwar diben**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/developing-a-vision-for-curriculum-design/#curriculum-design-and-the-four-purposes)
* yn sicrhau dysgu ac addygsu sy’n cynnig cynnydd priodol i bob dysgwr, a hysbysir gan [**egwyddorion**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/principles-for-designing-your-curriculum/#principles-of-progression) **cynnydd** pob Maes
* yn addas ar gyfer oed, gallu a thueddfryd pob dysgwr
* yn ystyried anghenion dysgu ychwanegol pob dysgwr (os o gwbl)
* yn dicrhau dysgu ac addysgu eang a chytbwys ar gyfer pob dysgwr

Ar gyfer pob dysgwr derbyn i flwyddyn 9 (yn gynwysiedig) rhaid gweithredu’r cwricwlwm mewn ffordd sy’n sicrhau dysgu ac addysgu sydd

* yn cwmpasu’r chwe Maes a’r holl elfennau mandadol
* ar gyfer ACRh, yn addas i gam datblygu’r dysgwr
* ar gyfer CGM, ac eithrio mewn perthynas â dysgwyr yn y dosbarth derbyn (y dysgwyr hynny dan oed ysgol gorfodol, y rheiny o 3 i 5 oed fel arfer), yn cydsynio â gofynion cynllunio’r cwricwlwm. Dylid dal i ddarparu CGM amlbwyfol i rai 3 i 5 mlwydd oed
* yn datblygu’r [**sgiliau**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/developing-a-vision-for-curriculum-design/#cross-curricular-skills) **trawsgwricwlaidd** mandadol

Ar gyfer pob dysgwr ym Mlynyddoedd 10 ac 11 rhaid gweithredu’r cwricwlwm mewn modd sy’n sicrhau dysgu ac addysgu sydd:

* yn sicrhau dysgu ac addysgu ymhob Maes. Does dim rhaid cynnwys popeth yn y datganiadau o’r hyn sy’n bwysig ar gyfer pob Maes, ond rhaid i bob Maes ffurfio rhan o’r cwricwlwm. Dyna’r unig wahaniaeth ar gyfer y garfan hon
* ar gyfer ACRh, yn addas i gam datblygu’r dysgwr
* ar gyfer CGM yn cydsynio â gofynion cynllunio’r cwricwlwm
* yn datblygu’r [**sgiliau**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/developing-a-vision-for-curriculum-design/#cross-curricular-skills) **trawsgwricwlaidd** mandadol

Rhaid i’r corff llywodraethu a’r pennaeth sicrhau y gweithredir y cwricwlwm mabwysiedig yn unol â’r gofynion uchod.

**Adolygu a diwygio**

Curriculum

**Mandadol**

Rhaid i’r pennaeth a’r corff llywodraethu gadw eu cwricwlwm mabwysiedig dan adolygiad a’i ddiwygio os nad yw bellach yn cydymffurfio â gofynion y cynllunio (fel y’u gosodwyd uchod). Gallant ddiwygio hyn ar unrhyw adeg ond os ydynt yn gwneud hyn rhaid iddynt gyhoeddi crynodeb diweddaredig.

Rhaid i’r pennaeth a’r corff llywodraethu gadw’r trefniadau asesu hefyd, yn cynnwys y trefniadau ar fynediad, ar gyfer y cwricwlwm mabwysiedig sydd dan adolygiad. Rhaid iddynt adolygu fel rhan o adolygiad y cwricwlwm mabwysiedig a’u diwygio os diwygir y cwricwlwm mabwysiedig neu os nad ydynt bellach yn diwallu’r anghenion asesu.

**Dewis a datgymhwyso dysgwr**

Mae’r Ddeddf yn rhoi’r grymoedd i benaethiaid a chyrff llywodraethu i ddatgymhwyso dewis dysgwr dan rai amgylchiadau.

Mae’n ofynnol i benaethiaid weithredu’r cwricwlwm mabwysiedig mewn ffordd sy’n rhoi effaith i ddewisiadau a wnir gan ddysgwyr ar gyfer blynyddoedd 10 ac 11. Er hynny, gallant benderfynu peidio â gweithredu dysgu ac addysgu y mae dysgwr yn ei ddewis. Mae’r Ddeddf yn gosod y sail lle y gall hyn fod yn berthnasol mewn achos o benderfyniadau a wneir cyn bo dysgwr yn dechrau blwyddyn 10, a phenderfyniadau a wneir ar ôl i ddysgwr ddechrau blwyddyn 10. Bydd hyn yn disodli’r cwricwlwm lleol yn Rhan 7 o Ddeddf Addysg 2002 (a gyflwynwyd gan y Mesur Dysgu a Sgiliau (Cymru) 2009). Felly, ni fydd y gofyniad cyfreithiol yn y cwricwlwm lleol i awdurdodau lleol gynnig lleiafswm o 25 cwrs ar NQF lefel 2, y mae’n rhaid i o leiaf 3 ohonynt fod yn alwedigaethol, bellach yn weithredol ar gyfer y garfan hon.

Mewn perthynas â dysgwyr cyn iddynt ddechrau blwyddyn 10, gellir cymryd penderfyniad i ddatgymhwyso lle:

* nad yw’r dysgu ac addysgu’n addas i’r dysgwr oherwydd lefel eu cyrhaeddiad addygsol
* nid yw’r ymarferol rhesymol i sicrhau dysgu ac addysgu ar gyfer y dysgwr oherwydd eu dewisiadau dysgu eraill
* byddai cyfanswm yr amser i deithio i’r man y byddai’r addysgu’n debygol o ddigwydd yn niweidiol i addysg y dysgwr
* achosir gwariant anghyfartal pe bai’r dysgu ac addysgu’n cael ei sicrhau ar gyfer y dysgwr
* byddai iechyd neu ddiogelwch y dysgwr neu berson arall yn cael ei roi mewn risg annerbyniol pe bai’r dysgu ac addysgu’n cael ei sicrhau i’r dysgwr

Mewn perthynas â dysgwyr ar ôl iddynt ddechrau blwyddyn 10 mae’r sail a nodir isod yn fwy cyfyngedig. Mae hyn am fod yr effaith ar y dysgwr yn fwy wedi iddynt gychwyn ar y dysgu ac addysgu dewisol. Yn yr amgylchiadau hyn gellir penderfynu datgymhwyso ond lle:

* achosir gwariant anghyfartal pe bai’r dysgu ac addysgu’n parhau i gael ei sicrhau ar gyfer y dysgwr
* byddai iechyd neu ddiogelwch y dysgwr neu berson arall yn cael ei roi mewn risg annerbyniol pe bai’r dysgu ac addysgu’n parhau i gael ei sicrhau ar gyfer y dysgwr.

Lle penderfynir datgymhwyso dewis dysgwr, rhaid i’r pennaeth ddal i sicrhau dysgu ac addysgu ar gyfer y dysgwr ymhob maes, yn ogystal â’r elfennau mandadol. Ond ni fydd rhaid cynnig dewis pellach o ddysgu ac addysgu i’r dysgwr.

Curriculum

**Mandadol**

Os gwneir penderfyniad i ddatgymhwyso dewis y dysgwr yna rhaid rhoi gwybodaeth benodol i’r dysgwr a’i rhiant neu ofalwr (gweler [**adran 32**](https://www.legislation.gov.uk/asc/2021/4/section/32/enacted) y Ddeddf). Mae  [**Adran 33**](https://www.legislation.gov.uk/asc/2021/4/section/33/enacted) yn galluogi dysgwr, rhiant neu ofalwr, i’w wneud yn ofynnol i’r pennaeth adolygu’r penderfyniad hwnnw. Os oes angen adolygiad, rhaid i’r pennaeth naill ai gadarnhau, amrywio bneu ddirymu’r penderfyniad, arhaid i’r pennaeth roi hysbysiad ysgrifenedig i’r dysgwr a’i rieni neu ofalwr o’r penderfyniad hwnnw. Os yw dysgwr, rhiant neu ofalwr yn anhapus gyda chanlyniad yr adolygiad, gallant apelio i gorff llywodraethu’r ysgol. Os gwneir apêl, rhaid i’r corff llywodraethu naill ai gadarnhau, amrywio neu ddirymu penderfyniad y pennaeth, a rhaid iddynt hysbysu’r dysgwr a’i riant neu ofalwr.

Does dim dyletswydd i ddarparu gwybodateh i’r dysgwr am ganlyniad yr adolygiad neu apêl os bydd y pennaeth yn ystyried nad oes ganddynt y gallu i ddeall y wybodaeth a fyddai’n cael ei roi, neu (yn achos penderfyniad ar adolygiad) yr hyn fyddai ymhlyg i arfer yr hawl i apelio.

**Eirthriadau**

Dylai ysgolion ystyried y materion hyn wrth weithredu eu cwricwlwm o ddydd i ddydd.

**Ar gyfer dysgwyr ag anghenion dysgu ychwanegol (ADY)**

Mae adran 41 yn darparu ynglŷn â gweithredu eithriadau i ofynion y cwricwlwm ar gyfer dysgwyr ag ADY. Gall awdurdodau lleol ddatgymhwyso neu addasu rhannau o ofynion y cwricwlwm neu’r cyfan ohono ar gyfer y dysgwyr hynny sydd â chynlluniau datblygu unigol dan Ran 2 Deddf Anghenion Addysgol Ychwanegol a Thribiwnlys Addysg (Cymru) 2018 neu sydd ag anghenion dysgu ychwanegol dan Ddeddf Plant a Theuluoedd ar gyfer plant sy’n byw yn Lloegr. Dylid amlinellu’r datgymhwysiad neu addasiad yng nghynllun datblygu unigol y dysgwr, neu yn achos dysgwyr sy’n byw yn Lloegr ac yn derbyn addysg yng Nghymru, yn eu haddysg, iechyd a chynlluniau gofal.

**Eithriadau dros-dro**

Mae yna bŵer ar wahân ac ychwanegol yn adran 42 y Ddeddf i benaethiaid wneud eithriadau dros-dro i weithrediad y cwricwlwm ar gyfer dysgwyr unigol. Bydd rheoliadau’n galluogi penaethiaid i weithredu eithriadau dros-dro mewn perthynas â gofynion cwricwlwm, a gosod yr amgylchiadau lle gellir eu gweithredu (ni fydd yr amgylchiadau hynny’n cynnwys anghenion dysgu ychwanegol y dysgwr). Er enghraifft, pe bai dysgwr wedi bod yn sâl am gryn amser ni fyddai’n ymarferol neu’n deg disgwyl iddynt ymdopi â dysgu ac addysgu’r cwricwlwm llawn yn union wedi dychwelyd i’r ysgol. Bydd penaethiaid yn medru gwneud penderfyniad gwybodus i ddatgymhwyo rhan o’r cwricwlwm neu’r cyfan ohono ar gyfer dysgwyr mewn amgylchiadau eithriadol am gyfnod cyfyngedig.

**Gwaith datblygu ac arbrofion**

Gall Gweinidogion Cymru roi cyfarwyddyd i ysgolion (dan adran 38 y Ddeddf) er mwyn ei gwneud yn bosibl gwneud gwaith neu gynnal arbrofion. Gall cyfarwyddyd fel hyn addasu neu ddatgymhwyso dyletswyddau gweithredu’r cwricwlwm am gyfnod a nodir yn y cyfarwyddyd, er mwyn i’r gwaith datblygu neu arbrofi ddigwydd. Gellid defnyddio cyfarwyddyd, felly, i ganiatáu i ysgolion gymryd rhan mewn cynllun peilot ar gyfer newidiadau cwricwlwm arfaethedig. Rhaid diwallu amodau penodol er mwyn i Weinidogion Cymru roi cyfarwyddyd fel hyn, sy’n sicrhau y bydd dysgwyr a effeithir gan y cyfarwyddyd yn parhau i gael cwricwlwm addas.

**Darparu trefniadau amgen**

Er gwybodaeth, mae gan Weinidogion Cymru’r pŵer i wneud rheoliadau mewn perthynas â darpariaeth ar gyfer dysgwyr a gofrestrwyd mewn mwy nag un lleoliad a’r rheiny sydd wedi eu cadw mewn cartrefi diogel. Pe bai gweindogion Cymru’n penderfynu gwneud rheoliadau fel hyn bydd yna ymgynghoriad cyhoeddus ar y cynigion.

**Dyletswyddau ychwanegol**

Curriculum

**Mandadol**

Mae’r Ddeddf yn cynnwys dyletswyddau pellach ar gyfer y rheiny a osodwyd yn adran y cyflwyniad uchod wrth weithredu swyddogaethau dan y Ddeddf hon fel cynllunio, mabwysiadu neu weithredu cwricwlwm. Rhaid iddynt:

* *ystyried* iechyd meddwl a lles emosiynol dysgwyr y mae arfer y swyddogaeth yn debygol o effeithio arnynt (adran 63). Yn ymarferol, mae hyn yn golygu ystyried effaith unrhyw swyddogaeth ar iechyd meddwl a lles emosiynol dysgwyr. Mae hyn yn cynnwys sut y caiff y dysgu ei gyflwyno, strwythuro a threfnu a’i le yng nghyd-destun ehangach yr ysgol, a fydd yn effeithio ar les y dysgwyr
* hyrwyddo gwybodaeth a dealltwriaeth o Ran 1 y [**UNCRC a’r UNCPRD**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/cross-cutting-themes-for-designing-your-curriculum/#human-rights-education-and-the-united-nations-convention-on-the-rights-of-the-child-(uncrc)) i’r rheiny sy’n darapru dysgu ac addysgu (adran 64)
* cydweithredu gydag *ysgolion*, *lleoliadau*, *PRUs* eraill, awdurdodau lleol a sefydliadau addysg bellach os bydd gwneud hynny’n eu helpu i arfer eu swyddogaethau dan y Ddeddf (adran 65)
* ystyried cais ar gyder cydweithio os gwneir un (mae pwerau i gydweithredu yn y mesur Addysg (Cymru) yn dal mewn grym) (adran 65)
* *ystyried*  unrhyw gyfarwyddyd a gyhoeddwyd gan Weinidogion Cymru dan y Ddeddf (adran 71)

**Addysg Ôl-orfodol**

Rhaid i benaethiaid, cyrff llywodraethu ac awdurdodau lleol sicrhau bod cwricwla ysgolion a gynhelir ar gyfer dysgwyr ôl oed gorfodol:

* yn eang a chytbwys
* yn hyrwyddo datblygiad ysbrydol, moesol, diwylliannol, meddyliol a chorfforol dysgwyr a chymdeithas
* yn paratoi dysgwyr ar gyfer y cyfleoedd, cyfrifoldebau a phrofiadau bywyd diweddarach.

Rhaid i bennaeth sicrhau bod dysgu ac addysgu ACRh ar gael i’r dysgwyr ôl-orfodol hynny sy’n gofyn amdano. Wrth weithredu ei swyddogaethau rhaid i gorff llywodraethu sicrhau bod y dysgu ac addysgu hyn yn cael ei ddarparu os gofynnir amdano.

Yn yr un modd, rhaid i bennaeth a chorff llywodraethu sicrhau bod dysgu ac addysgu CGM ar gael i’r dysgwyr ôl-orfodol hynny sy’n gofyn amdano. Rhaid i ddarpariaeth CGM fel hyn adlewyrchu’r ffaith mai Cristnogol yn bennaf yw’r traddodiadau crefyddol yng Nghymru, ond hefyd yn ystyried y prif grefyddau (nad ydynt yn rhai Cristnogol) yng Nghymru. Hefyd, rhaid i’r dysgu ac addysgu adlewyrchu’r ffaith yr arddelir ystod o argyhoeddiadau athronyddol di-grefydd (fel anffyddiaeth) yng Nghymru.

Nid yw’r darpariaethau CGM yna tal ysgol rhag ei gwneud yn foynnol i holl ddysgwyr y cheched dosbarth i ymgymryd â gwersi CGM. Ac nid yw chwaith yn atal ysgol sy’n mabwysiadu ‘r dull hwn rhag darparu CGM gorfodol yn y chweched dosbarth sy’n cydymffurfio âdogfennau ymddiriedolaeth yr ysgol, neu ddaliad ei chrefydd, neu enwad crefyddol; mater i’r ysgol yw cynnwys hyn.

Bydd y gofynion hyn mewn grym o fis Medi 2027.

Lle’n berthasol, mae’n ofynnol hefyd i ysgolion a gynhelir i ystyried gofynion cwricwla lleol cyfredol mewn perthynas â dysgwyr oed 16 i 18 a osodwyd yn adrannau 33A i 33O Deddf dysgu a Sgiliau 2000 (mae’r rhain yn aros yn ddigyfnewid gan y Ddeddf).

**Lleoliadau meithrin a gyllidir ond nas cynhelir**

Mae’r adran hon yn crynhoi’r gofynion ar gyfer *lleoliadau*. Dylid hefyd ei ddarllen ar y cyd ag adrannau’n ymwneud ag ACRh, CGM, CWRE a gofynion ehangach.

Mae adran 80 y Ddeddf yn diffinio ystyr lleoliadau fel hyn.

**Datglygu ac asesu**

Does dim dyletswydd i gynllunio cwricwlwm a osodir ar leoliadau. Yn hytrach, mae’r Ddeddf ([**adran 13**](https://www.legislation.gov.uk/asc/2021/4/section/13/enacted)) yn ei gwneud yn ofynnol bod Gweinidogion Cymru’n cyhoeddi cwricwlwm sy’n addas i’w ddefnyddio mewn lleoliadau. Rhaid i’r cwricwlwm hwnnw gydymffurfio â gofynion Cwricwlwm i Gymru, yn cynnwys yr elfennau mandatdol. Mae’n ofynnol i Weinidogion Cymru gadw’r cwricwlwm hwn dan adolygiad a’i ddiwygio fel bo angen. Cyhoeddir y [**cwricwlwm**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/curriculum-for-funded-non-maintained-nursery-settings/) **hwn** ar Hwb.

Gall fod yn fanteisiol, ond nid yw’n ofynnol i leoliadau ddefnyddio’r cwricwlwm a gyhoeddwyd gan Weinidogion Cymru; gall ddatblygu un ei hun.

Curriculum

**Mandadol**

Er hynny, os yw lleoliad yn penderfynu datblygu ei cwricwlwm ei hun, rhaid sicrhau ei fod yn cydymffurfio â’r cysyniadau a’r gofynion mandadol a osodwyd yn y Ddeddf.

Mae gan leoliadau ddyletswydd i wneud a gweithredu trefniadau asesu i gefnogi cynnydd dysgwyr yn eu cwricwlwm mabwysiedig. Er mwyn diwallu’r dylestswydd hyn, gall lleoliadau ddewis mabwysiadu’r trefniadau asesu y bydd Gweinidogion Cymru’n eu gwneud cyn mis Medi 2022.

**Mabwysiadu a gweithredu**

Curriculum

**Mandadol**

Rhaid i *leoliadau* fabwysiadu cwricwlwm sy’n cydymffurfio â’r cysyniadau a gofynion mandadol, a chyhoeddi crynodeb ohono. Gall y cwricwlwm hwn fod y cwricwlwm a gyhoeddwyd gan Weinidogion Cymru, ond fel y nodwyd uchod does dim rhaid iddo fod.

Ynglŷn â chynnwys y crynodebau cyhoeddedig, gellir rhoi canllaw manylach ymhen y rhawg. Am nawr, rydym yn argymell bod crynodebau’n cynnwys:

* sut mae’r cwricwlwm yn diwallu’r elfennau gofynnol a osodwyd yn y fframwaith cenedlaethol hwn, yn dechrau o’r pedwar diben
* gwybodaeth ynglŷn â sut y mae’r lleoliad yn mynd i’r afael â chynnydd dysgu a’r trefniadau ar gyfer asesu
* sut y bydd y cwricwlwm yn cael ei gadw dan adolygiad, yn cynnwys y broses ar gyfer adborth gan rieni ac adolygiad parhaus

Does dim gofynion penodol ar gyfer lleoliadau ynglŷn â sut y maent yn mabwysiadu eu cwricwlwm, ond, dylent fedru rhoi tystiolaeth y gwnaethpwyd hyn.

Curriculum

**Mandadol**

Rhaid i awdurdodau lleol hefyd sicrhau bod lleoliadau yn eu hardaloedd yn gweithredu eu cwricwla mewn modd sydd:

* yn galluogi pob dysgwr i ddatblygu yn y ffyrdd a ddisgrifiwyd yn y [**pedwar**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/developing-a-vision-for-curriculum-design/#curriculum-design-and-the-four-purposes) **diben**
* yn sicrhau dysgu ac addysgu sy’n cynnig cynnydd priodol i bob dysgwr, sydd wedi ei hysbysu gan yr [**egwyddorion**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/principles-for-designing-your-curriculum/#principles-of-progression) ymhob Maes
* yn addas ar gyfer oed, gallu a thueddfryd y dysgwr
* yn ystyried anghenion dysgu ychwanegol pob dysgwr (os o gwbl)
* yn sicrhau dysgu ac addysgu eang a chytbwys ar gyfer pob dysgwr

Rhaid hefyd gweithredu’r cwricwlwm mabwysiedig mewn modd i sicrhau dysgu ac addysgu ar gyfer pob dysgwr sydd:

* yn cwmpasu’r chwe Maes a’r elfennau mandadol i gyd
* ar gyfer ACRh, yn addas i gam datblygu’r dysgwr
* yn darparu CGM amlblwyfol i ddysgwyr sydd dan yr oed ysgol gorfodol (fel arfer y rheiny sy’n 3 i 5 mlwydd oed)
* yn datblygu’r [**sgiliau**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/developing-a-vision-for-curriculum-design/#cross-curricular-skills) **trawsgwricwlaidd** mandadol

**Adolygu a diwygio**

Curriculum

**Mandadol**

Rhaid i’r lleoliad gadw eu cwricwlwm dan adolygiad a rhaid ei ddiwygio os nad yw bellach yn cydymffurfio â’r cysyniadau a gofynion mandandol a osodwyd uchod. Gellir diweddaru’r cwricwlwm ar unrnyw adeg, ond wedi diweddaru rhaid i leoliad gyhoeddi crynodeb diweddaredig hefyd.

Rhaid i leoliad gadw eu trefniadau asesu dan adolygiad a’u diwygio os nad ydynt bellach yn cydymffurfio â’r gofynion asesu neu os oes yna ddiwygiadau i’r cwricwlwm mabwysiedig, boed hynny yn gwricwlwm cyhoeddedig Gweinidogion Cymru neu un y mae’r lleoliad ei hun wedi ei ddatblygu.

**Eithriadau**

Mae’r rhain yn faterion y dylai lleoliad eu hystyried wrth weithredu eu cwricwlwm o ddydd i ddydd.

**Ar gyfer dysgwyr gydag ADY**

Mae adran 41 yn darparu ar gyfer gweithredu eithriadau i ofynion y cwricwlwm i ddysgwyr ag ADY. Gall awdurdodau lleol ddatgymhwyso neu addasu rhannau neu’r cyfan o ofynion gweithredu’r cwricwlwm ar gyfer y dysgwyr hynny sydd â chynlluniau datblygu unigol dan Ran 2 Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol a Thribiwnlys Addysg (Cymru) 2018 neu sydd ag anghenion dysgu ychwanegol dan y Ddeddf Plant a Theuluoedd ar gyfer plant sy’n byw yn Lloegr. Dylid amlinellu datgymhwysiad neu addasiad y cwricwlwm yng nghynllun datblygu unigol y dysgwr, neu yn achos dysgwyr sy’n byw yn Lloegr ac yn derbyn addysg yng Nghymru, yn eu cynlluniau addysgf, iechyd a gofal.

**Eithriadau dros-dro**

Mae pŵer gwahanol ac ychwanegol yn adran 42 y Ddeddf ar gyfer penaethiaid i wneud eithriadau dros dro i weithrediad y cwricwlwm i ddysgwyr unigol. Bydd rheoliadau’n galluogi penaethiaid i weithredu eithriadau dros dro mewn perthynas â gofynion y cwricwlwm, a gosod yr amgylchiadau lle gellid eu gweithredu (ni fydd yr amgylchiadau hynny gynnwys anghenion dysgu ychwanegol y dysgwr). Er enghraifft, os yw dysgwr wedi bod yn sâl am beth amser ni fyddai’n ymarferol nac yn deg i ddisgwyl iddynt ymdopi â dysgu ac addysgu’r cwricwlwm llawn yn syth wedi dychwelyd i’r ysgol. Bydd penaethiaid yn medru gwneud pebderfyniad gwybodus i ddatgymhwyso’r cwricwlwm i gyd neu ran ohono ar gyfer dysgwyr mewn amgylchiadau eithriadol am gyfnod amser cyfyngedig.

**Gwaith datblygu ac arbrofion**

Gall gweinidogion Cymru roi cyfarwyddyd i leoliadau (o dan adran 38 y Ddeddf) er mwyn ei gwneud yn bosibl i gymryd rhan mewn gwaith datblygu neu gynnal arbrofion. Gall y cyfarwyddyd hyn addasu neu ddatgymhwyso dyletswyddau gweithredu’r cwricwlwm am gyfnod a nodwyd yn y cyfarwyddyd, er mwyn i’r gwaith datblygu ac arbrofion ddigwydd. Gellid defnyddio cyfarwyddyd, felly, i’w gwneud yn bosibl i leoliadau gymryd rhan mewn peilot ar gyfer y newidiadau arfaethedig i’r cwricwlwm. Rhaid diwallu amodau penodol er mwyn i Weinidogion Cymru roi cyfarwyddyd fel hyn, sy’n sicrhau bod dysgwyr a effeithir gan y cyfarwyddyd yn parhau i gael cwricwlwm addas.

**Dyletswyddau ychwanegol**

Curriculum

**Mandadol**

Mae’r Ddeddf yn cynnwys dyletswyddau eraill ar gyfe ry rheiny a osodwyd yn yr adran gyflwyno uchod wrth arfer swyddogaethau dan y Ddeddf hon fel cynllunio, mabwysiadu neu weithredu cwricwlwm. Rhaid iddynt:

* *ystyried* iechyd meddwl a lles emosiynol dysgwyr y mae arfer y swyddogaeth yn debygol o effeithio arnynt (adran 63). Yn weithredol, ystyr hyn yw ystyried effaith unrhyw swyddogaeth ar iechyd meddwl a lles emosiynol y dysgwyr. Mae hyn yn cynnwys sut y caiff y dysgu ei gyflwyno, ei struthuro a’i drefnu a’i le yng nghyd-destun ehangach yr ysgol, a fydd yn effeithio lles y dysgwyr
* hyrwyddo gwybodaeth a dealltwriaeth i Ran 1 [**UNCRC a’r UNCPRD**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/cross-cutting-themes-for-designing-your-curriculum/#human-rights-education-and-the-united-nations-convention-on-the-rights-of-the-child-(uncrc)) ar gyfer y rheiny syt’n darparu dysgu ac addysgu (adran 64)
* cydweithio gydag *ysgolion*, *lleoliadau*, *PRUs* eraill, awdurdodau lleol a sefydliadau addysg bellach os bydd gwneud hynny’n eu helpu i arfer eu swyddogaethau dan y Ddeddf (adran 65)
* ystyried cais i gydweithio os gwneir un (pwerau i gydweithio yn y Mesur Addysg (Cymru) 2011 yn dal mewn grym) (adran 65)
* *ystyried* unrhyw gyfarwyddyd a gyhoeddwyd gan Weinidogion Cymru dan y Ddeddf (adran 71)

**Unedau cyfeirio disgyblion**

Mae’r adran hon yn crynhoi’r gofynion ar gyfer PRUs. Dylid hefyd ei ddarllen ar y cyd â’r adrannau isod mewn perthynas ag ACRh, CGM, CWRE a gofynion ehangach.

Mae [**adran 81**](https://www.legislation.gov.uk/asc/2021/4/section/81/enacted) y Ddeddf yn diffinio ystyr PRUs.

**Cynllunio ac asesu**

Curriculum

**Mandadol**

Rhaid i awdurdod lleol sicrhau cwricwlwm ar gyfer unrhyw ddysgwr y maent yn gwneud trefniadau addysgu ar eu cyfer dan adran 19A Deddf Addysg 1996. Rhaid i PRUs (ac awdurdodau lleol) sicrhau hefyd bod ganddynt gwricwlwm sy’n cydymffurfuio â’r Ddeddf.

Rhaid i gwricwlwm:

* ei gwneud yn bosibl i ddysgwyr ddatblygu yn y ffyrff a ddisgrifiwyd yn y [**pedwar**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/developing-a-vision-for-curriculum-design/#curriculum-design-and-the-four-purposes) **diben**
* darparu ar gyfer [**cynnydd**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/developing-a-vision-for-curriculum-design/#progression) priodol i ddysgwyr
* bod yn addas i ddysgwyr o oedrannau, galluoedd a doniau gwahanol
* bod yn eang a chytbwys, i’r graddau y mnae’n addas i’r dysgwyr

Rhaid i’r cwricwlwm ddarparu ar gyfer dysgu ac addysgu sydd:

* yn cwmpasu’r Maes [**Iechyd**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/health-and-well-being/) **a Lles** Area
* yn cwmpasu’r  [**Cod**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/cross-cutting-themes-for-designing-your-curriculum/#relationships-and-sexuality-education) **ACRh** mandadol perthnasol ( rhaid iddo fod yn ddatblygol addas i’r dysgwyr)
* yn datblygu’r [**sgiliau**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/developing-a-vision-for-curriculum-design/#cross-curricular-skills) **trawsgwricwlaidd** mandadol

Rhaid hefyd i gwricwlwm wneud darpariaeth, os yw’n rhesymol bosibl a phriodol i wneud hynny, ar gyfer dysgu ac addysgu yn:

* y Meysydd eraill
* yr elfennau mandadol eraill

Wrth ystyried cynnwys y crynodebau cwricwlwm cyhoeddedig, gellir rhoi cyfarwyddyn manylach ymhen y rhawg. Am nawr, rydym yn argytmell bod crynodebau fel hyn yn cynnwys:

* sut y mae’r cwricwlwm yn diwallu’r elfennau goynool a osodwyd yn y fframwaith cenedlaethol hwn, gan ddechrau o’r pedwar diben
* gwybodaeth ynglŷn â sut y mae’r PRU yn mynd i’r afael â chynnydd dysgu a’r trefniadau ar gyfer asesiad
* sut y bydd y cwricwlwm ync ael ei gadw dan adolygiad, yn cynnwys y broses ar gyfer adborth rhieni ac diwygio parhaus.

**Asesiad mewn PRUs**

Curriculum

**Mandadol**

Mae’n ofynnol i’r awdurdod lleol, y pwyllgor rheoli a’r athro â gofal o PRU i wneud a gweithredu trefniadau asesu parhaus i gefnogi cynnydd dysgwr drwy’r flwyddyn ysgol, a gwneud trefniadau ar gyfer asesu gallu a dawn dysgwyr mewn perthynas â’r Cwricwlwm perthnasol, wrth ddechrau yn y lleoliad.

**Mabwysiadu a gweithredu**

Curriculum

**Mandadol**

Rhaid i PRUs sicrhau bod y cwricwlwm yn cael ei weithredu mewn ffordd sydd:

* yn galluogi’r dysgwr i ddatblygu yn y ffyrdd a ddisgrifiwyd yn y pedwar diben
* yn sicrhau dysgu ac addysgu sy’n cynnig cynnydd addas i’r dysgwr
* yn addas ar gyfer oed, gallu a dawn y dysgwr
* yn ystyried anghenion dysgu ychwanegol y dysgwr (os o gwbl)
* yn sicrhau dysgu ac addysgu sy’n eang a chytbwys, i’r graddau y mae’n addas i’r dysgwr

Rhaid i PRUs sicrhau bod eu cwricwlwm yn cael ei weithredu mewn ffordd sy’n sicrhau dysgu ac addysgu i bob dysgwr sydd:

* yn cwmpasu’r Maes Iechyd a Lles
* yn cwmpasu’r Cod ACRh mandadol (sy’n addas ar gyfer cam datblygu pob dysgwr)
* yn datblygfu’r sgiliau trawsgwricwlaidd mandadol

Rhaid i PRUs hefyd ystyried pa ddysgu ac addysgu fyddai’n briodol ar gyfer pob dysgwr yn y Meysydd eraill a’r elfennau mandadol eraill; a sicrhau, i’r graddau y mae’n rhesymol bosibl, bod y dysgu a’r addysgu’n cael ei ddarparu ar gyfer y dysgwr.

**Adolygu a diwygio**

Curriculum

**Mandadol**

Rhaid i PRUs gadw eu cwricwlwm dan adolygiad a rhaid ei ddiwygio os nad yw bellach yn cydymffurfio â gofynion y Ddeddf. Yn yr un modd, lrhaid i awdurdodau lleol gadw’r cwricwlwm ar gyfer PRUs yn eu ghardal dan adolygiad a rhaid sicrhau eu bod yn cael eu diwygio fel bo angen. Wrth ystyried a yw’r cwricwlwm ar gyfer dysgwr yn cydymffurfio â’r gofynion hynny, rhaid i’r awdurdod lleol *ystyried* gwybodaeth sy’n tarddu o unrhyw drefniadau asesu. Os caiff cwricwlwm PRU’s ei ddiwygio, rhaid iddynt gyhoeddi crynodeb o’r cwricwlwm diwygiedig.

Rhaid i’r Pwyllgor Rheoli, yr athro â gofal o’r PRU a’r awdurdod lleol cyfrifol gadw trefniadau asesu parhaus yr uned a’r trefniadau ar gyfer asesiad wrth dderbyn, dan adolygiad a rhaid eu diwygio os nad ydynt bellach yn cydymffurfio â gofynion y *rheoliadau*, os caiff cwricwlwm yr uned ei ddiwygio neu os ydynt yn ystyried bod gwneud hyn yn briodol ar unrhyw adeg.

**Darpariaeth ar gyfer lleoliadau eraill**

Er gwybodaeth, mae gan Weinidogion Cymru’r pwerau i wneud rheoliadau mewn perthynas â darpariaeth ar gyfer dysgwyr a gofrestrwyd mewn mwy nag un lleoliad. Os yw Gweinidogion Cymru’n penderfynu gwneud rheoliadau ar y materion hyn cyn helir ymgynghoriad cyhoeddus ar y cynigion.

**Dyletswyddau ychwanegol**

Curriculum

**Mandadol**

Mae’r Ddeddf yn cynnwys dyletswyddau pellach ar gyfer personau a restrwyd, yn cynnwys athrawon â gofal o PRUs ac awdurdodau lleol, wrth iddynt arfer swyddogaethau dan y Ddeddf. Rhaid i’r rheiny a restrwyd:

* *ystyried*  iechyd meddwl a lles emosiynol dysgwyr y mae arfer y swyddogaeth yn debygol o effeithio arnynt. Yn ymarferol, ystyr hyn yw ystyried effaith unrhyw swyddogaeth ar iechyd meddwl a lles emosiynol dysgwyr. Mae hyn yn cynnwys sut y caiff y dysgu ei gyflwyno, ei strwythuro a’i drefnu a’i le yng nghyd-destun ehangach yr ysgol, fyd yn effeithio ar les y dysgwyr
* hyrwyddo gwybodaeth a dealltwriaeth am Ran 1 [**UNCRC a’r UNCPRD**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/cross-cutting-themes-for-designing-your-curriculum/#human-rights-education-and-the-united-nations-convention-on-the-rights-of-the-child-(uncrc)) ar gyfer y rheiny sy’n darparu dysgu ac addysgu
* cydweithio gyda PRUs eraill, darparwyr EOTAS, lleoliadau, ysgolion, awdurdodau lleol a sefydliadau addysg bellach os bydd gwneud hynny’n eu helpu i arfer eu swyddogaethau dan y Ddeddf
* ystyried cais i gydweithio os caidd un ei gwneud (pwerau i gydweithio yn Mesur Addysg (Cymru) 2011 yn dal mewn grym)
* *ystyried* unrhyw gyfarwyddyd a gyhoeddir gan Weinidogion Cymru dan y Ddeddf

**Addysg nad yw mewn ysgol**

Mae’r adran hon yn crynhoi’r gofynion ar gyfer darparwyr addysg nad yw mewn ysgol (EOTAS), ac eithrio PRUs. Dylid ei ddarllen hefyd ar y cyd â’r adrannau isod mewn perthynas ag ACRh, CGM, CWRE a gofynion ehangach.

Caiff EOTAS ei ddiffinio dan adran 19A [**Deddf Addysg 1996 (c. 56)**](https://www.legislation.gov.uk/id/ukpga/1996/56).

**Cynllunio ac asesu**

Curriculum

**Mandatdol**

Rhaid i awdurdod lleol sicrhau cwricwlwm ar gyfer unrhyw ddysgwr y maent yn gwneud trefniadau addysg ar eu cyfer dan adran 19A Deddf Addysg 1996. Rhaid i awdurdodau lleol hefyd sicrhau bod ganddynt gwricwlwm sy’n cydymffurfio â’r Ddeddf.

Rhaid i’r cwricwlwm:

* alluogi dysgwyr i ddatblygu yn y ffyrdd a ddisgrifiwyd yn y [**pedwar**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/developing-a-vision-for-curriculum-design/#curriculum-design-and-the-four-purposes) **diben**
* ddarparu ar gyfer [**cynnydd**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/developing-a-vision-for-curriculum-design/#progression) priodol i ddysgwyr
* bod yn addas i oed, gallu a thueddfryd y dysgwr
* bod yn eang a chytbwys, i’r graddau y mae’n addas i’r dysgwr

Rhaid i’r cwricwlwm ddarparu ar gyfer dysgu ac addysgu sydd:

* yn cwmpasu’r Maes [**Iechyd**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/health-and-well-being/) **a Lles**
* yn cwmpasu’r  **Cod ACRh** mandadol (sydd rhaid bod yn ddatblygol addas i’r dysgwr)
* yn datblygu’r [**sgiliau**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/developing-a-vision-for-curriculum-design/#cross-curricular-skills) **trawsgwricwlaidd** mandadol.

Rhaid hefyd bod cwricwlwm yn gwneud darpariaeth, os yw’n rhesymol bosibl ac aphriodol i wneud hynny, ar gyfer dysgu ac addysgu yn:

* y meysydd eraill
* yr elfennau mandadol eraill

Mae’n ofynnol i’r awdurdod lelol wneud a gweithredu trefniadau asesu parhaus i gefnogi cynnydd dysgwyr drwy’r flwyddyn ar gyfer cwricwlwm a sicrhawyd dan adran 19A Deddf Addysg 1996 nad yw’n PRU. Mae’n ofynnol hefyd i’r awdurdod lleol wneud trefniadau ar gyfer asesu gallu a thueddfryd y dysgwyr mewn perthynas â’r cwricwlwm perthnasol ar fynediad i leoliad.

**Mabwysiadu a gweithredu**

Curriculum

**Mandadol**

Rhaid i awdurdodau lleol (ar gyfer dysgwyr y maent yn gwneud trefniadau addysg ar eu cyfer dan adran 19A Deddf Addysg 1996) sicrhau bod y cwricwlwm yn cael ei weithredu mewn ffordd sydd:

* yn galluogi’r dysgwr i ddatblygu yn y ffyrdd a ddisgrifiwyd yn y pedwar diben
* yn sicrhau dysgu ac addysgu sy’n cynnig cynnydd priodol i’r dysgwr
* yn addas ar gyfer oed, gallu a thueddfryd y dysgwr
* yn ystyried anghenion dysgu ychwanegol y dysgwr (os o gwbl)
* yn sicrhau dysgu ac addysgu sy’n eang a chytbwys, i’r graddau y mae’n addas i’r dysgwr

**Adolygu a diwygio**

Curriculum

**Mandadol**

Rhaid i awdurdod lleol gadw’r cwricwlwm ar gyfer unrhyw ddysgwr y maent yn gwneud trefniadau addysg ar eu cyfer dan adran 19A Deddf Addysg 1996 (nad yw’n PRU) dan adolygiad a rhaid ei ddiwygio os nad yw bellach yn cydymffurfio â’r Ddeddf. Wrth ystyried a yw’r cwricwlwm yn cydymffurfio â’r gofynion hynny, ehaid i’r awdurdod lleol *ystyried* gwybodaeth sy’n tarddu o unrhyw drefniadau asesu.

Rhaid i’r awdurdod lleol gadw dan adolygiad y trefniadau asesu parhaus a’r trefniadau ar gyfer asesu ar fynediad ar gyfer cwricwlwm a ddiogelir i ddysgwr. Rhaid iddynt ddiwygio’r trefniadau hyn os nad ydynt bellach yn cydymffurfio â gofynion y *rheoliadau*; os yw’r cwricwlwm a sicrheir i ddysgwr yn cael ei ddiwygio neu os yw’r awdurdod lleol yn ystyried ei bod yn briodol gwneud hynny.

**Darpariaeth ar gyfer lleoliadau eraill**

Er gwybodaeth, mae gan Weinidogion Cymru’r pŵer i wneud rheoliadau mewn perthynas â darpariaeth ar gyfer dysgwyr a gofrestrwyd mewn mwy nag un lleoliad. Os yw Gweinidogion Cymru’n penderfynu gwneud rheoliadau ar y materion hyn cynhelir ymgynghoriad cyhoeddus ar y cynigion.

**Dyletswyddau ychwanegol**

Curriculum

**Mandadol**

Mae’r Ddeddf yn cynnwys dyletswyddau pellach ar gyfer personau a restrwyd, yn cynnwys awdurdodau lleol, wrth iddynt arfer swyddogaethau dan y Ddeddf hon. Rhaid i’r rheiny a restrwyd:

* *ystyried*  iechyd meddwl a lles emosiynol dysgwyr y mae arfer y swyddogaeth yn debygol o effeithio arnynt. Yn ymarferol, ystyr hyn yw ystyried effaith unrhyw swyddogaeth ar iechyd meddwl a lles emosiynol dysgwyr. Mae hyn yn cynnwys sut y caiff y dysgu ei gyflwyno, ei strwythuro a’i drefnu a’i le yng nghyd-destun ehangach yr ysgol, fyd yn effeithio ar les y dysgwyr
* hyrwyddo gwybodaeth a dealltwriaeth am Ran 1 [**UNCRC a’r UNCPRD**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/cross-cutting-themes-for-designing-your-curriculum/#human-rights-education-and-the-united-nations-convention-on-the-rights-of-the-child-(uncrc)) ar gyfer y rheiny sy’n darparu dysgu ac addysgu
* cydweithio gyda PRUs eraill, darparwyr EOTAS, lleoliadau, ysgolion, awdurdodau lleol a sefydliadau addysg bellach os bydd gwneud hynny’n eu helpu i arfer eu swyddogaethau dan y Ddeddf
* cydweithio o ran y Mesur Addysg (pwerau i gydweithio yn Mesur Addysg (Cymru) 2011 yn dal mewn grym)
* *ystyried* unrhyw gyfarwyddyd a gyhoeddir gan Weinidogion Cymru dan y Ddeddf

**Addysg Cydberthynas a Rhywedd**

**Cod ACRh**

Curriculum

**Mandadol**

Mae ACRh yn elfen fandadol o Fframwaith y Cwricwlwm i Gymru a rhaid i gwricwlwm gydymffurfio â’r Cod ACRh. Mae hyn yn golygu bod rhaid i *ysgolion* a *lleoliadau* gynnwys y dysgu a osodwyd yn y Cod. Nid yw cwricwlwm yn cwmpasu ACRh obni bai ei fod yn cydymffurfio â darpariaeth y Cod ACRh. Nid yw dysgu ac addysgu chwaith yn cwmpasu elfen orfodol ACRH oni bai ei fod yn cydymffurfio â darpariaeth y Cod ACRh.

Mae’r Cod ACRh wedi ei osod a’r arwyddbostio yn [**adran**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/cross-cutting-themes-for-designing-your-curriculum/#relationships-and-sexuality-education) **ACRh** cyfarwyddyd y Fframwaith.

Cyhoeddir y Cod hwn dan adran 8 y Ddeddf.

**Cyfarwyddyd ACRh**

Mae adran ACRh cyfarwyddyd y fframwaith hefyd yn cynnwys cyfarwyddyd ar ddatblygu ACRh yn y cwricwlwm a sut i’w weithredu. Mae hyn yn gyfarwyddyd statudol ac fe’i cyhoeddir dan adran 71 y Ddeddf. Rhaid i’r rheiny sy’n gyfrifol am gynllunio a datblygu cwricwlwm ddarllen ac ystyried y cyfarwyddyn hyn wrth ei gynllunio.

Dan y Ddeddf, mae’r cyfarwyddyd hwn yn statudolo ar gyfer y canlynol:

* pennaeth ysgol a gynhelir neu ysgol feithrin a gynhelir
* corff llywodraethu ysgol a gynhelir neu ysgol feithrin a gynhelir
* darparwr addysg feithrin a gyllidir and nas cynhelir
* yr athro â gofal o uned gyfeirio disgyblion
* pwyllgor rheoli uned gyfeirio disgyblion
* person sy’n darparu addysgu a dysgu ar gyfer plentyn, nad yw mewn ysgol a gynhelir, ysgol feithrin a gynhelir neu uned gyfeirio dusgyblion (EOTAS)
* awdurdod lleol yng Nghymru

Curriculum

**Mandadol**

Fel yr amlinellwyd yn adran 50 y Ddeddf, rhaid i leoliadau EOTAS gynnwys darpariaetha r gyfer addysgu a dysgu sy’n cwmpasu ACRh, a rhaid ei fod yn ddatblygol addas.

Y ffordd orau i wireddu ACRh yw tynnu ar bartneriaethau gydag ystod eang o bobl a sefydliadau. Felly, gall fod yn ddefnyddiol ar gyfer busnesau; cymunedau; sefyldiadau elusennol a gwirfoddol y sector cyhoeddus ac eraill sy’n gweithio mewn partneriaeth gydag ysgolion a lleoliadau. Mae hefyd yn cynnwys gwybodaeth y mae rhieni a gofalwyr yn debygol o’i gael yn ddefnyddiol.

**Gofyniad amlblwyfol**

Curriculum

**Mandadol**

Ymhob ysgol a lleoliad, rhaid i ACRh fod yn wrthrychol, beirniadol, ac amlblwyfol o ran ei gynnwys a dull yr addysgu (gweler achos ‘Dojan ac Eraill v. Yr Almaen 2011 cais rhif 319/08’). Ystyr amblwyfol yw bod rhaid i ysgolion a lleoliadau, mewn perthynas â chwestiynau o werthoedd, ddarparu farnau amrywiol ar bwnc, sydd i’w cael yn gyffredin mewn cymdeithas. Mae hyn hefyd yn golygu ystod o wybodaeth ffeithiol ar faterion ACRh. Ymhob ysgol, wrth archwilio credoau neu farnau penodol, rhaid i hyn gynnwys ystod o farnau ffydd a safblwyntiau di-grefydd eraill ar y mater.

Er enghraifft, gall ysgolion gynnwys dysgu am densiynau cyfredol, anghytundebau neu ddadleuon mewn cymdeithas, neu gallant archwilio persbectifau gwahanol o fewn i ffeithiau ar faterion. Mae datblygu’r amlblwyfiaeth hyn yn bwysig i sicrhau bod dysgwyr yn datblygu fel dinasyddion gwybodus sy’n ymwybodol o, ac yn sensitif i, ystod o farnau, gwerthoedd a chredoau gwahanol. Mae hyn yn eu cefnogi i weithio gyda a llywio drwy densiynau arfaethedig.

Mae dealltwriaeth dda o farnau dysgwyr, gwerthoedd datblygol a chefndiroedd yn ganolog i ddatblygu’r amlblwyfiaeth hyn. Gall perthnasoedd cadarnhaol gyda chymunedau ehangach helpu i greu cyd-destun adeiladol ar gyfer archwilio agweddau a thensiynau mewn modd sensitif.

**Hawliau Plant**

Mae Hawliau Plant dan [**UNCRC**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/cross-cutting-themes-for-designing-your-curriculum/#human-rights-education-and-the-united-nations-convention-on-the-rights-of-the-child-(uncrc)) yn ganolog i holl waith Llywodraeth Cymru, yn unol â’i hymrwymiadau a dyletswydd i ystyried yr UNCRC ym mhopeth a wna.

Gall ysgolion a lleoliadau hefyd gysylltu dysgu i Gonfensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau Personau ag Anableddau (*UNCRPD*).

Hefyd, anogir ysgolion a lleoliadau i gysylltu dysgu’n effeithiol lle’n briodol i’r Dyletswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus (2010); a Deddf Llesiant Cenedlaethau’r Dyfodol (Cymru) (2015).

**Deddf Cydraddoldeb 2010**

Curriculum

**Mandadol**

Mae’n ofynnol i ysgolion gydymffurfio â gofynion perthnasol Deddf Cydraddoldeb 2010.

Yn benodol, dylai ysgolion a lleoliadau nodi bod cydymffurfio â dyletswydd cydraddolodeb y sector cyhoeddus yn ofyniad cyfreithiol ar gyfer ysgolion a gynhelir gan awdurdod lleol (yn cynnwys PRUs) yng Nghymru a synnwyr addygol da yw cydymffurfio ag ef. Mae dyletswydd cydraddoldeb y sector cyhoeddus yn helpu ysgolion i ganolbwyntio ar faterion allweddol o bryder a sut i wella’r deilliannau i’r dysgwyr i gyd. Mae’r dyletswydd yn cynnwys nodi ble y gallwn weithredu er mwyn hyrwyddo cydraddoldeb cyfle, dileu gwahaniaethu a meithrin perthnasoedd da, a lle’n bosibl, lliniaru effeithiau negyddol a all fod yn ganlyniad i benderfyniadau.

Ymhob ysgol a lleoliad dylai’r addysgu adlewyrchu’r gyfraith (yn cynnwys Deddf Cydraddoldeb 2010) fel y mae’n berthnasol i berthnasoedd, er mwyn i ddysgwyr deall yn glir beth mae’r gyfraith yn ei ganiatáu a’r hyd nad yw’n ei ganiatáu, a golygiadau cyfreithiol ehangach y penderfyniadau maent yn eu gwneud.

Dan ddarpariaeth y Ddeddf Cydraddoldeb, rhaid i ysgolion beidio â gwahaniaethu’n anghyfreithlon yn erbyn dysgwyr ar sail eu hoed, rhyw, hil, anabledd, crefydd neu gred, ailbennu rhywedd, beichiogrwydd neu famolaeth, priodas neu bartneriaeth sifil, neu cyfeiriadedd rhywiol (a eliwr ar y cyd fel y *nodweddion gwarchodedig*). Rhaid i ysgolion hefyd wneud addasiadau rhesymol i liniaru anfantais.

Mae darpariaethau yn y Ddeddf Cydraddoldeb 2010 yn caniatáu ysgolion i weithredu’n gadarnhaol, lle gellir dangos ei fod yn gymesur, i fynd i’r afael ag anfanteision penodol sy’n effeithio un grŵp oherwydd nodwedd warchodedig. Dylid ystyried hyn wrth gynllunio ac addysgu ACRh.

Dylai ysgolion ystyried gwneuthuriad eu corff dysgwyr hwy, yn cynnwys eu rhywedd ac ystod oed, ac ystyried a yw’n briodol neu’n angenrheidiol i gynnwys cymorth ychwanegol i ddysgwyr â nodwedd warchodedig penodol (sy’n golygu eu bod mewn mwy o risg o bosibl). Dylai ysgolion ystyried beth allant ei wneud i feithrin cyfathrebu cyfoedion iach a pharchus rhwng dysgwyr, a darparu amgylchedd, sy’n herio terfynau canfyddedig ar sail eu rhywedd neu unrhyw nodwedd arall, yn cynnwys drwy feysydd cwricwlwm ac fel rhan o ddull ysgol gyfan.

**Deddf Trais yn erbyn Menywod, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol (Cymru) 2015**

Curriculum

**Mandadol**

Mae Llywodraeth Cymru wedi pasio’r Ddeddf Trais yn erbyn Menywod, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol (Cymru) 2015. Mae Deddf 2015 yn rhoi ffocws ar drais yn erbyn menywod a merched trwy ei gwneud yn ofynnol i bersonau arfer swyddogaethau (awdurdod lleol a Bwrdd Iechyd Lleol) dan y Ddeddf (a ddiffiniwyd yn adran 2(2) y Ddeddf honno fel “swyddogaethau perthnasol”), i ystyried yr angen i ddileu neu leihau ffactorau sy’n cynyddu’r risg, neu waethygu’r effaith ar ddioddefwyr, o drais yn erbyn menywod a merched. Ond, rhaid i berson sy’n arfer y swyddogaethau perthnasol ystyried hefyd yr holl faterion perthnasol eraill. Wrth wneud hynny mae Llywodraeth Cymru wedi ceisio codi ymwybyddiaeth am y materion hyn a gosod swyddogaethau ar y cyrff strategol hynny i gael cynllun i ddileu neu leihau ymddygiadau fel hyn.

Mae trais yn erbyn menywod, cam-drin domestig a thrais rhywiol yn cyffwrdd bywydau llawer. Mae gan hyn oblygiadau arbennig o ddifrifol ar gyfer dysgwyr, fel dioddefwyr eu hunain, mewn cartrefi lle mae cam-drin domestig yn chwarae rhan. Gall effeithio ar eu diogelwch, iechyd meddwl ac iechyd corfforol a llesiant cyffredinol. Mae’n effeithio perthnasoedd y teulu a chyfoedion, a’r potensial i fwynhau perthnasoedd iach, hapus, parchus yn y dyfodol; a gall effeithio ar gyrhaeddiad addysgol cyfredol ac yn y dyfodol.

Bydd yna ddysgwyr a staff yn yr ysgolion sydd ar hyn o b ryd yn profi, neu mewn risg o ddefnyddio ymddygiad o gam-drin yn erbyn menywod, cam-drin domestig neu drais rhywiol, neu wedi gwneud hynny yn y gorffennol. Dylai ysgolion a lleoliadau fod yn gyfrifol am wneud yn siŵr bod eu dysgwyr a staff yn ddiogel ac iach.

Mae Deddf Trais yn erbyn Menywod, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol (Cymru) 2015 yn rhoi cyfle i arwain y ffordd ar waith ataliol yng Nghymru. Mae ysgolion a lleoliadau’n darparu amgylchedd lle gellir meithrin agweddau cadarnhaol tuag at cydraddoldeb rhywedd a pherthnasoedd iach, parchus trwy ddull yn seiliedig ar hawliau.

Mae mabwysiadu dull ysgol gyfan sy’n cynnwys addysg ataliol yn yr ysgol, ac sydd hefyd yn cynnwys y gymuned ehangach, yn hanfodol.

Datblygwyd Canllaw Arfer Da: Dull Addysg Gyfan o Ymdrin â Thrais yn erbyn Menywod, Cam-drin Domestig a Thrais Rhywiol yng Nghymru gan Lywodraeth Cymru ar y cyd â Chymorth i Fenywod Cymru. Ei fwriad yw bod yn [**becyn cymorth ymarferol a defnyddiol**](https://gov.wales/violence-against-women-domestic-abuse-and-sexual-violence-vawdasv-educational-toolkit) er mwyn ymgorffori egwyddorion o ddull addysg ysgol gyfan i fynd i’r afael â thrais yn erbyn menywod, cam-drin domestig a thrais rhywiol. Mae’n cydnabod pwysigrwydd lleoliadau addysg fel amgytlcheddau lle gellir meithrin agweddau cadarnhaol tuag at gydraddoldeb rhywedd a pherthnasoedd iach, parchus.

Mae Llywodraeth Cymru hefyd wedi cyhoeddi [**canllaw ymarferol ar gyfer llywodraethwyr ysgol**](https://gov.wales/violence-against-women-domestic-abuse-and-sexual-violence-guidance-governors-0) ar yr angen i ddatblygu polisi ar drais yn erbyn menywod, cam-drin domestig a thrais rhywiol; sut i adnabod dangosyddion o gam-drin rhywiol a ble i gael cymorth ar gyfer eu hunain, eu cydweithwyr neu eu dysgwyr.

**Crefydd, gwerthoedd a moeseg**

**Statws cyfreithiol y canllaw CGM**

Curriculum

**Mandadol**

Mae’r cyfarwyddyd ar CGM a geir yn y Maes Dyniaethau yn statudol ac wedi ei gyhoeddi dan adran 71 Deddf Cwricwlwm ac Asesu (Cymru) 2021 (y Ddeddf) ac wedi ei gynllunio i gynorthwyo’r rheiny sy’n gyfrifol dan y Ddeddf am gynllunio’r maes llafur CGM fel rhan o gwricwlwm yr ysgol.

Gellir cael cyngor hefyd ar Gonfensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau’r Plentyn (UNCRC) a Chonfensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau Personau ag Anableddau (UNCRPD) yng nghrynodeb deddfwriaeth Fframwaith Cwricwlwm i Gymru.

**Newidiadau deddfwriaethol ar gyfer daparu crefydd, gwerthoedd a moeseg**

Dan y Ddeddf mae’r newidiadau deddfwriaethol a osodwyd isod wedi digwydd mewn perthynas aag addysg grefyddol.

**Y newid o addysg grefyddol i grefydd, gwerthoedd a moeseg**

Mae’r newid i’r enw’n adlewyrchu rhychwant estynedig addysg grefyddol (CGM) ac yn sicrhau bod y ddeddfwriaeth ei hun yn glir bod CGM yn cynnwys barnau athronyddol di-grefydd. Mae darpariaeth yn y Ddeddf yn gysylltiedig i’r term “argyhoeddiadau athronyddol” oddi fewn i ystyr Erthygl 2 Protocol 1 y Confensiwn Ewropeaidd ar Hawliau Dynol (A2P1). Mewn geiriau eraill rhaid i CGM a ddarperir yn unol â’r Ddeddf fod yn gydnaws ag A2P1 yn yr ystyr bod rhaid iddo gynnwys addysgu argyhoeddiadau athronyddol oddi fewn i ystyr A2P1.

**Rhychwant CGM**

Mae’r Ddeddf yn dweud yn eglur bod rhaid i unrhyw faes llafur cytunedig ar gyfer CGM adlewyrchu credoau crefyddol a chredoau di-grefydd sy’n argyhoeddiadau athronyddol oddi fewn i ystyr A2P1. Mae’r rhain yn cynnwys credoau fel dyneiddiaeth, anffyddiaeth, a seciwlariaeth. Nid yw’n rhestr gyflawn ond yn hytrach yn enghreifftiau o’r math o gredoau sydd o fewn i rychwant CGM. Mae’r newidiadau hyn yn ei gwneud yn eglur beth sydd eisoes yn ofynnol gan y gyfraith o ran CGM amlblwyfol.

**Ystyr argyhoeddiadau athronyddol di-grefydd**

Wrth ystyried argyhoeddiadau athronyddol crefyddol a di-grefydd, mae’n ddefnyddiol cyfeirio at argymhelliad Cyngor Ewrop 2008 ar ddimensiwn argyhoeddiadau crefyddol a di-grefydd mewn addysg sy’n datgan:

“Mae argyhoeddiadau crefyddol a di-grefydd yn ffenomena amrywiol a chymhleth; nid ydynt yn fonolithig. Yn ogystal, mae gan bobl argyhoeddiadau crefyddol a d-grefydd i raddau amrywiol, ac am resymau gwahanol; i rai, mae argyhoeddiadau o’r fath yn greiddiol a gall fod yn fater o ddewis, i eraill maent yn ategol a gall fod yn fater o amgylchiadau hanesyddol. Felly, dylai dimensiynau argyhoeddiadau crefyddol a di-grefydd o fewn i addysg amlddiwylliannol adlewyrchu amrywiaeth a chymhlethdod ar lefel leol, rhanbarthol a thyngwladol”.

(Cyngor Ewrop 2008a, atodiad; paragraff 3).

[**Arwyddbyst – Polisi ac arfer**](https://theewc.org/content/uploads/2020/02/00Signposts-Web-16X24_web-PDF-TEXT-FINAL.pdf) ar gyfer addygsu am grefyddau a safbwyntiau di-grefydd mewn addysg rhyng-ddiwylliannol (Cyngor Ewrop, 2014, t.67).

Mae’r Ddeddf yn cyfeirio at ‘argyhoeddiadau di-grefydd’ ac nid ‘argyhoeddiadau athronyddol’. Y rheswm dros hyn yw bod argyhoeddiadau athronyddol crefyddol wedi eu cynnwys eisoes yn yr adran sy’n cyfeirio at ‘grefyddau’.

Mae’r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol i CGM gynnwys argyhoeddiadau athronyddol di-grefydd. Penderfyniad y llysoedd yw, o’i gymryd ar ei ben ei hun, nid yw’n gysystyr â’r termau “barnau” a “syniadau”. Mae’n dynodi safbwyntiau sy’n caffael lefel benodol o effeithiolrwydd, difrifoldeb, cydlyniad a phwysigrwydd (Valsamis v Groeg, §§ 25 a 27). Roedd gwrthodiad rhieni i dderbyn cosb gorfforol yn ystgol eu plentyn felly’n gynwysiedig yn eu argyhoeddiadau athronyddol.

Isod ceir rhai enghreifftiau o benderfyniadau’r llysoedd bod cred yn argyhoeddiad athronyddol oddi fewn i ystyr yr ECHR. Dylid cadw mewn cof mai enghreifftiau’n unig yw’r rhain ac nid rhestr drwyadl:

* daliwyd bod anffyddiaeth, agnosticiaeth, a sgeptigiaeth yn argyhoeddiadau athronyddol. (R (Williamson) v Ysgrifennydd Gwladol dros Addysg a Chyflogaeth [2005] AC 246, paragraffau 24 a 75)
* cafwyd bod heddychiaeth yn argyhoeddiad athronyddol. (Arrowsmith v y Deyrnas Unedig, adroddiad Comisiwn, § 69)
* cafwyd bod gwrthwynebiad egwyddorol i wasanaeth milwrol yn argyhoeddiad athronyddol. (Bayatyan v Armenia [GC])
* cafwyd bod feganiaeth a’r gwrthwynebiad i drin cynnyrch o darddiad anifeiliaid neu rai a brofwyd ar anifeiliaid yn argyhoeddiad athronyddol (W v ty Deyrnas Unedig, penderfyniad Comisiwn)

**Ystyr crefydd**

Mae’r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol i gynnwys elfen fandadol CGM wrth gynllunio CGM. Eglurir yr hyn a olygir wrth hynny yn adran 375A Deddf Addysg 1996 (Deddf 1996) sy’n cyfeirio at draddodiadau crefyddol. I grynhoi, yr hyn syn rhaid ei gynnwys yw ystod o grefyddau gwahanol.

Isod ceir rhai enghreifftiau lle cafwyd penderfyniad gan y llysoedd bod cred yn argyhoeddiad athronyddol oddi fewn i ystyr ECHR. Enghreifftiau’n unig yw’r rhain o rai crefyddau and nid yw’n rhestr drwyadl

* Alevism (Cumhuriyetçi Eğitim ve Kültür Merkezi Vakfı v Twrci; İzzettin Doğan ac Eraill v Twrci)
* Bwdhaeth (Jakóbski v Gwlad Pwyl)
* Yr enwadau Cristnogol gwahanol ymysg sawl awdurdod arall (Svyato-Mykhaylivska Parafiya v Wcráin; Savez crkava “Riječ života” ac Eraill v Croatia)
* Ffurfiau amrywiol Hindwaeth, yn cynnwys mudiad Hare Krishna (Kovaļkovs v Latvia (dec.); Genov v Bwlgaria
* Ffurfiau amrywiol Islam (Hassan a Tchaouch v Bwlgaria [GC]; Leyla Şahin v Twrci [GC]), yn cynnwys Ahmadiaeth (Metodiev ac Eraill v Bwlgaria)
* Judaism (Cha’are Shalom Ve Tsedek v Ffrainc [GC]; Francesco Sessa v yr Eidal).
* Sikhaeth (Phull v Ffrainc (Dec); Jasvir Singh v Ffrainc)
* Tystion Jehovah (Religionsgemeinschaft der Zeugen Jehovas ac Eraill v Awstria; Tystion Jehovah Moscow ac Eraill v Rwsia)

**Ysgolion cymunedol, ysgolion sylfaen ac ysgolion gwirfoddol heb gymeriad crefyddol**

Yn achos ysgolion cymunedol, sylfaen a gwirfoddol heb gymeriad crefyddol, mae’r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol bod darpariaeth yn y cwricwlwm ar gyfer addysgu a dysgu sy’n cwmpasu CGM gael ei gynllunio gan ystyried y maes llafur cytunedig. (Y “maes llafur cytunedig” yng nghyd-destun yr Amserlen yw’r maes llafur CGM a fabwysiedir gan yr awdurdod lleol dan adran 375A Deddf 1996 ar gyfer defnydd mewn ysgol a gynhelir gan yr awdurdod). Mae’r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol i weithredu’r ddarpariaeth CGM hyn ar gyfer y dysgwyr i gyd.

**Ysgolion sylfaen a gwirfoddol a reolir sydd â chymeriad crefyddol**

Ar gyfer yr ysgolion hyn, mae’r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol bod y ddarpariaeth yn y cwricwlwm ar gyfer addysgu a dysgu’n cwmpasu CGM i gael ei gynllunio gan ystyried y maes llafur cytunedig.

Er hynny, yn achos yr ysgolion hynny, ceis gofyniad ychwanegol sydd ond yn berthnasol os nad yw’r ddarpariaeth a gynlluniwyd gan ystyried y maes llafur cytunedig yn cydymffurfio âdogfen ymddiriedolaeth yr ysgol, neu ddaliadau y grefydd neu’r enwad crefyddol.

Y cam cyntaf i benderfynu a yw’r gofyniad ychwanegol hyn yn berthnasol yw ystyried a yw’r ddarpariaeth a gynlluniwyd i ystyried y maes llafur cytunedig yn cydymffurfio ag unrhyw ddarpariaeth yn nogfen ymddiriedolaeth yr ysgol sy’n ymwneud ag addysgu a dysgu mewn perthynas â CGM. Os nad oes unrhyw ddarpariaeth yn y ddogfen ymddiriedolaeth sy’n ymwneud ag addysgu a dysgu mewn perthynas â CGM, y cam nesaf fydd ystyried a yw’r ddarpariaeth yn cydymffurfio â daliadau’r grefydd neu enwad a nodwyd mewn perthynas â’r ysgol trwy orchymyn dan adran 68A Deddf Fframwaith Ysgolion a Safonau 1998 (Deddf 1998). Bydd y gofyniad ychwanegol ond yn weithredol os nad yw’r ddarpariaeth yn cydymffurfio â’r ddogfen ymddiriedolaeth neu ddaliauau perthnasol. Os yw’r gofyniad ychwanegol hyn yn berthnasol, rhaid i gwricwlwm yr ysgol gynnwys darpariaeth ar gyfer CGM hefyd sydd yn cydymffurfio â dogfen ymddiriedolaeth yr ysgol, neu ddaliadau’r crefydd neu enwad crefyddol.

Mae’r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol i gynllunio’r addysgu a dysgu a sicrhawyd ar gyfer dysgwyr gan ystyried y maes llafur cytunedig. Ond ceir eithriad i’r gofyniad cyffredinol lle gall rhieni dysgwr ofyn am ddarpariaeth ychwanegol i’w plentyn, sy’n cydymffurfio â dogfen ymddiriedolaeth yr ysgol, neu ddaliadau’r grefydd neu enwad. Os gwneir cais o’r math hwn, rhaid cydymffurfio ag ef.

**Ysgolion gwirfoddol a gynhelir sydd â chymeriad crefyddol**

Ar gyfer yr ysgolion hyn mae’r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol i’r cwricwlwm ddarparu ar gyfer addysgu a dysgu mewn perthynas â CGM sy’n cydymffurfio â dogfen ymddiriedolaeth yr ysgol neu ddaliadau y grefydd neu enwad.

Unwaith eto, ceir gofyniad ychwanegol. Ar gyfer ysgolion fel hyn, mae’r gofyniad ychwanegol ond yn berthnasol os nad yw’r ddarpariaeth a gynlluniwyd (hynny yw, sy’n cydymffurfio â dogfen ymddiriedolaeth neu ddaliadau crefydd neu enwad yr ysgol) yn cydymffurfio â’r maes llafur cytunedig. Yn yr achos hwn, rhaid i gwricwlwm yr ysgol gynnwys hefyd darpariaeth ar gyfer CGM a gynlluniwyd gan ystyried y maes llafur cytunedig.

Mae’r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol i gynllunio’r addysgu a dysgu a sicrhawyd ar gyfer dysgwyr gan gydymffurfio â dogfen ymddiriedolaeth yr ysgol neu’r grefydd neu enwad. Ond, unwaith eto, ceir eithriad i’r gofyniad cyffredinol lle gall rhieni dysgwr ofyn am ddarpariaeth ychwanegol i’w plentyn, lle cynlluniwyd y ddarpariaeth ychwanegol sy’n y maes llafur cytunedig. Os gwneir cais o’r math hwn, rhaid cydymffurfio ag ef.

**Newidiadau i gyfansoddiad cynadleddau meysydd llafur cytunedig a chynghorau ymgynhorol sefydlog ar addysg grefyddol**

Mae’r Ddeddf yn darparu ar gyfer penodi personau sy’n cynrychioli deiliaid credoadu athronyddol di-grefydd yn yr un modd ag y maent yn caniatáu penodi personau sy’n cynrychioli deiliaid credoau crefyddol.

Mae’n fater i’r awdurdod lleol benderfynu ar benodiad personau priodol. mae penderfyniad terfynol y penodiad yn ddibynnol ar benderfyniad yr awdurdod lleol perthnasol y byddai cynrychiolaeth o’r fath yn helpu i sicrhau bod traddodiadau perthnasol yr ardal yn cael eu hadlewyrchu’n briodol. Enw newydd y Cynghorau Ymgynghorol Sefydlog ar Addysg Grefyddol fydd Cynghorau Ymgynghorol Sefydlog ar gyfer CGM.

Rhaid i’r awdurdod lleol gymryd pob cam rhesymol i sicrhau bod aelodaeth y grŵp yn gymesur i raddau helaeth i gryfderau pob crefydd, enwad, neu argyhoeddiad yn yr ardal leol (gweler isadran newydd (6A) a (6B) adran 390 a fewnosodwyd gan baragraff 9(8) yr Amserlen.

**CGM Ôl 16**

Mae Fframwaith y cwricwlwm i Gymru’n ymwneud â dysgwyr oed 3 i 16, mae’r cyfarwyddyd wedi ei gynnwys yma cyflawnrwydd.

Nid yw CGM ôl 16 yn fandadol bellach trwy rinwedd darpariaethau’r Ddeddf. Yn unol ag adran 61 y Ddeddf bydd pob dysgwr dors 16 mlwydd oed nawr yn medru dewis CGM, lle cynt roedd yn ofynnol i bob dysgwr yn y chweched dosbarth i astudio addysg grefyddol. Os yw dysgwr yn dewis ymuno â CGM yna rhaid i’r ysgol ddarparu CGM sy’n wrthrychol, beirniadol ac amlblwyfol. Mae’r dull hwn yn gyson â’r egwyddor y dylai dysgwyr o aeddfedrwydd digonol fedru gwneud penderfyniadau sy’n ymwneud â’u dysgu eu hunain.

Lle bo dysgwr yn gofyn am CGM yn unol ag adran 61 y Ddeddf rhaid cynllunio’r CGM sydd:

* yn adlewyrchu’r ffaith mai Cristbogol yn bennaf yw’r traddodiadau crefyddol yng Nghymru, gan ystyried dysgeidiaeth ac arferion y prig grefyddau eraill a gynrychiolir yng Nghymru
* yn adlewyrchu hefyd y ffaith y delir ystod o argyhoeddiadau athronyddol nad ydynt yn grefyddol yng Nghymru

gweler y paragraffau uchod am esboniad o’r termau.

Nid yw adran 61 y Ddeddf yn atal ysgol rhag osod gofyniad bod holl ddysgwyr y chweched dosbarth yn ymgymryd â gwersi CGM gorfodol; ac nid yw chwaith yn atal ysgol sy’n mabwysiadu’r dull hwn rhag darparu CGM gorfodl i’r chweched dosbarth sy’n cydymffurfio â dogfennau ymddiriedolaeth yr ysgol, neu ddaliadau’r grefydd, neu enwad crefyddol (“CGM enwadol”). Mater i’r ysgol yw cynnwys y CGM enwadol hwn.

**Cynadleddau maes llafur cytunedig a’r maes llafur cytunedig ar gyfer crefydd, gwerthoedd a moeseg**

Mae’r adran hon ar gyfer awdurdodau lleol, Cynghorau Ymgynghorol Sefydlog ar CGM a Chynadleddau Meysydd Llafur Cytunedig i egluro eu rolau a chyfrifoldebau mewn perthynas â CGM yn y Cwricwlwm i Gymru a’r maes llafur cytunedig dan y Ddeddf.

**Newidiadau Cyfreithiol**

Y newidiadau cyfreithiol i’r Ddeddf sy’n ymwneud â rolau a chyfrifoldebau cyfreithiol y Cynadleddau maes Llafur Cytunedig a Chyngorau Ymgynghorol Sefydlog yw:

* bod y Ddeddf yn ei gwneud yn eglur bod rhaid i unrhyw faes llafur cytunedig ar gyfer CGM adlewyrchu credoau crefyddol a hefyd rhai nad ydynt yn grefyddol sydd yn argyhoeddiadau athronyddol oddi fewn i ystyr A2P1
* darpariaeth ar gyfer penodi personau sy’n cynrychioli deiliaid argyhoeddiadau athronyddol di-grefydd yn yr un modd ag y maent yn caniatáu penodi personau sy’n cynrychioli deiliaid credoau crefyddol.

Dyma’r unig newidiadau cyfreithiol yn y Ddeddf sy’n ymwneud â rolau a chyfrifoldebau cyfreithiol Cynghorau Ymgynghorol Sefydlog ar CGM a Chynadleddau maes Llafur Cytunedig. Mae’r ddeddfwriaeth sy’n ymwneud â rolau a chyfrifoldebau cyfreithiol cyfredol eraill yn aros yn ddigyfnewid.

Nid yw’r Ddeddf yn nodi dyddiad y mae’n rhaid i Gynhadledd Maes Llafur Cytunedig baratoi ac argymell maes llafur cytunedig. Rhaid i’r awdurdod lleol fabwysiadu’r maes llafur newydd sy’n disodli’r maes llafur cytunedig cyfredol ar gyfer defnydd mewn ysgolion a lleoliadau sy’n gweithredu’r Cwricwlwm i Gymru. Felly, bydd rhaid galw’r Cyngor Ymgynghorol Sefydlog ar CGM a’r Cynadleddau Maes Llafur Cytunedig Standing mewn da bryd i gyflwyno maes llafur cytunedig yn unol â gweithredu’r Cwricwlwm i Gymru yn 2022. Yr awdurdod lleol sydd i weinyddu hyn.

**Nodau’r maes llafur cytunedig**

Nid yw’r maes llafur cytunedig wedi cael ei gynllunio i fod yn gynllun gwaith, ond yn hytrach yn ganllaw defnyddiol a chyfeirnod cyfreithiol ar gyfer ysgolion i’w cefnogi i gynllunio cwricwlwm addas a pherthnasol ar gyfer eu dysgwyr sy’n cynnwys CGM oddi fewn i’r Maes Dyniaethau. Mae dull Fframwaith y cwricwlwm i Gymru’n seiliedig ar egwyddor cyfrifolaeth ac, felly, dylai pob maes llafur cytunedig gydnabod ac adlewyrchu ymreolaeth pob ysgol a lleoliad i wireddu eu cwricwlwm eu hunain. Un o fwriadau’r cyfarwyddyd statduol hwn ar gyfer CGM yw darparu’r cydbwysedd cywir rhwng llywiad canolog Fframwaith y Cwricwlwm i Gymru a gofynion penderfyniad lleol ar gyfer CGM, fel y’u gosodwyd yn y meysydd llafur cytunedig ledled Cymru. Felly, ysgrifennwyd y cyfarwyddyd statudol ar gyfer CGM fel sail ar gyfer y maes llafur cytunedig. Pe bai awdurdod lleol am fabwysiadu neu addasu’r cyfarwyddyd hwn fel eu maes llafur cytunedig gallant wneud hynny. Yn y pen draw cyfrifoldeb y darparwr fydd sicrhau y darperir CGM enwadol yn amlblwyfol.

Dylai meysydd llafur cytunedig gydnabod, er y dylid addysgu’r prif grefyddau a’u traddodiadau yng Nghymru yn yr ysgolion i gyd, erbyn hyn mae crefyddau eraill (yn cynnwys argyhoeddiadau athronyddol di-grefydd fel eiddiaeth ac anffyddiaeth) yn rhan gydnabyddedig o fywyd mewn ardaloedd lleol yng Nghymru a thu hwnt. Adlewychir hyn yn y Ddeddf sy’n datgan bod rhaid i’r maes llafur cytunedig:

* adlewyrchu’r ffaith mai Cristnogol yn bennaf yw’r traddodiadau crefyddol yng Nghymru wrth ystyried addysgu ac arferion y prif grefyddau eraill a gynrychiolir yng Nghymru
* hefyd yn adlewyrchu’r ffaith bod ystod o argyhoeddiadau athronyddol di-grefydd i’w cael yng Nghymru

**Y maes llafur cytunedig a Fframwaith y Cwricwlwm i Gymru**

Dyletswydd cyfreithiol y Cynadleddau Maes Llafur Cytunedig yw sefydlu’r berthynas rhwng y maes llafur cytunedig a Fframwaith y Cwricwlwm i Gymru. Rhaid i awdurdodau lleol, Cynghorau Ymgynghorol Sefydlog a’r Cynadleddau Maes Llafur Cytunedig ystyried Fframwaith y Cwricwlwm i Gymru, sy’n cynnwys cyfarwyddyd statudol ar CGM, wrth ddatblygu a mabwysiadu maes llafur cytunedig. Y maes llafur cytunedig yw’r cyfeirbwynt cyntaf ar gyfer darpariaeth CGM mewn ysgolion a lleoliadau, felly mae’n hanfodol bod y maes llafur cytunedig yn cydnabod ac adlewyrchu dull Fframwaith y Cwricwlwm i Gymru a’r egwyddorion a osodwyd yn y cyfarwyddyd statudol ar gyfer CGM er mwyn creu cydbwysedd a chydlyniad ar draws y cwricwlwm i Gymru. Mae’r cyfarwyddyd statudol ar gyfer CGM yn galluogi’r Cynadleddau maes Llafur Cytunedig i sefydlu, gydag hyder, y berthynas hon rhwng y maes llafur lleol cytunedig a Fframwaith y cwricwlwm i Gymru ar gyfer dysgwyr oed 3 i 16. Mae hyn yn cynnwys cyfarwyddyd i gefnogi ysgolion a lleoliadau i sicrhau y ceir ehangder a dyfnder mewn CGM wrth gydnabod egwyddor cyfrifolaeth.

**Statws y maes llafur cytunedig**

Mae Cynhadledd Maes Llafur Cytunedig yn gorff statudol sy’n cynnull i argymell, neu ailystyried maes llafur cytunedig ar gyfer CGM i’r awdurdod lleol ei fabwysiadu. Mae’r awdurdod lleol yn gyfrifol am alw’r Cynhadledd Maes Llafur Cytunedig sy’n goblygu dyletswydd i ddarparu cyllidon a chefnog’r gwaith. Tmae’r Cynhadledd Maes Llafur Cytunedig yn gorff cyfreithiol ar wahân i’r Cyngor Ymgynghorol Sefydlog. Er hynny, mae ganddo’r un strwythur grŵp â’r Cynghorau Ymgynghorol Sefydlog:

* Grŵp A – grŵp o bersonau i gynrychioli: enwadau cristnogol a chrefyddau ac enwadau eraill y crefyddau hyn; argyhoeddiadau athronyddol di-grefydd. Rhaid i awdurdod lleol yng Nghymru, wrth benodi’r personau hyn, gymryd pob cam rhesymol i sicrhau’r canlyniad y bydd nifer yr aelodau a benodir i’r pwyllgor yn cynrychioli crefydd, enwad neu argyhoeddiad athronyddol di-grefydd, i’r graddau y mae’n gyson â chyflawniad effeithiol swyddogaethau’r pwyllgor, yn adlewyrchu’n fras gryfder cymesur y grefydd, denwad neu argyhoeddiad athronyddol di-grefydd yn yr ardal.
* Grŵp B – grŵp o bersonau i gynrychioli sefydliadau fel hyn sy’n cynrychioli athrawon y dylent, ym marn yr awdurdod, fod yn gynrychioledig, gan ystyried amgylchiadau’r ardal.
* Grŵp C – grŵp o bersonau i gynrychioli’r awdurdod.

Does dim darpariaeth cyfreithiol ar gyfer Cynhadledd Maes Llafur Cytunedig iu gynnwys aelodau cyfetholedig, ond gall ofyn am gyngor y mae’n ystyried i fod yn briodol gan y rheiny y mae’n ystyried yn addas, i hysbysu datblygiad darpariaeth effeithiol o CGM yn ei faes.

**Gofynion cyfreithiol ar gyfer cynhadledd maes llafur cytunedig**

Mae’n ofynnol i bob awdurdod lleol sefydlu a chefnogi Cynhadledd Maes Llafur Cytunedig sydd:

* yn paratoi maes llafur CGM i’w fabwysiadu gan adwurdod addysg lleol a all wneud darpariaeth gwahanol mewn perthynas â disgrifiadau gwahanol o:

(a) ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol

(b) dysgwyr

* yn sicrhau bod rhaid i’r maes llafur adlewyrchu’r ffaith:

(a) mai Cristnogol yn bennaf yw’r traddodiadau crefyddol yng Nghymru ac yn ystyried addysgu ac arferion y prif grefyddau eraill a gynrychiolir yng Nghymru

(b) bod ystod o argyhoeddiadau athronyddol di-grefydd yng Nghymru

* yn ystyried unrhyw gyfarwyddyd a roddwyd gan Weinidogion Cymru er mwyn sicrhau y bydd unrhyw is-bwyllgor a benodwyd gan y cynhadledd yn cynnwys o leiaf un aelod o bob un o’r pwyllgorau sy’n ffurfio’r gynhadledd
* y rhoi un bleidlais yn unig ar gyfer pob pwyllgor sy’n ffurfio’r gynhadledd, ar unrhyw gwestiwn i’w benderfynu gan y gynhadledd neu is-bwyllgor ohono
* cael cytundeb unfrydol ar faes llafur o CGM i’w argymell ar gyfer ei fabwysiadu gan yr awdurdod addysg lleol

Fel gyda Chyngor Ymgynghorol Sefydlog, rhaid i’r Gynhadledd Maes Llafur Cytunedig hefyd gyfarfod yn gyhoeddus a’i gadeirio gan un a benodir gan yr awdurdod lleol neu’n cael caniatâd i ddewis eu Cadeirydd eu hunain.

Pan fo awdurdod lleol o’r farn (boed hynn y yn sgil cynrychioladau iddo neu fel arall) y dylid ailystyried y maes llafur cytunedig ar gyfer CGM, mae’r awdurdod lleol yn gyfrifol am alw Cynhadledd Maes Llafur cytunedig ar gyfer hynny. Dylid ailystyried unrhyw faes lalfur cytunedig ar gyfer CGM heb fod yn hwyrach na phum mlynedd wedi’r dyddiad penodedig y mabwysiadwyd y maes llafur cytunedig ar gyfer CGM gan yr awdurdod lleol.

**Cwestiynau ar gyfer ystyriaeth cynadleddau maes llafur cytunedig a chynghorau ymgynghorol sefydlog**

* Ydy’r argyhoeddiadau athronyddol crefyddol a di-grefydd wedi eu cynrychioli’n briodol?
* A fyddai’n ddefnyddiol adnabod grwpiau ffydd a chred a gynrychiolir yn lleol yn y maes llafur cytunedig?
* A fyddai’n briodol cynnig gwybodaeth ddefnyddiol am y grwpiau ffydd a chred hyn i ysgolion a lleoliadau a sut i gysylltu â hwy?
* A fyddai’n ddefnyddiol cynnwys deunyddiau ac adnoddau enghreifftiol i gefnogi’r maes llafur lleol cytunedig?
* Sut all cydweithio rhwng y Gynhadledd Maes Llafur Cytunedig ac ysgolion a lleoliadau’r awdurdod lleol gael ei hyrwyddo er mwyn sicrhau bod maes llafur cytunedig addas yn cael ei gynhyrchu ar gyfer eich ardal?
* Oes yna unrhyw grwpiau neu sefydliadau eraill yng Nghymru a allai gefnogi’r Gynhaledd maes Llafur Cytunedig i ddatblygu’r maes llafur cytunedig ar gyfer eich ardal?
* Sut caiff y maes llafur cytunedig lleol ei hyrwyddo i ysgolion a lleoliadau a phawb sydd â diddordeb yn eich ardal?
* Sut fydd eich Cyngor Ymgynghorol Sefydlog lleol yn cefnogi ysgolion a lleoliadau gyda darpariaeth CGM sy’n ystyried y maes llafur cytunedig lleol?
* Yn ychwanegol at y cyfarwyddyd CGM ar gyfer dysgwyr o 3 i 16, ydy ysgolion a lleoliadau yn eich ardal angen unrhyw gefnogaeth pellach i gefnogi cynllunio’r cwricwlwm ar gyfer CGM mewn ffyrdd sy’n cefnogi egwyddor cyfrifolaeth? Er enghraifft:
* cyngor ar gysylltiadau â Meysydd eraill
* awgrymiadau ar gyfer CGM ôl 16 dewisol
* geirfa termau
* cyngor ar gyfer mynd i’r afeal â materion sensitif yn CGM
* cyfarwyddyd ar sut olwg fyddai ar CGM beirniadol, gwrthrychol ac amlblwyfol

**Yr hawl i dynnu allan yn y cwricwlwm i Gymru**

O fis Medi 2022, ni fydd hawl cyfreithiol i dynnu allan o CGM mewn perthynas â’r dysgwyr i gyd hyd at ac yn cynnwys blwyddyn 6, oherwydd bydd yr ysgolion cynradd a’r lleoliadau i gyd yn gweithredu’r Cwricwlwm i Gymru o’r dyddiad hwn.

Darperir y cyfarwyddyd isod i gefnogi Cynghorau Ymgynghorol Sefydlog i gynghori ysgolion a lleoliadau uwchradd ar ddiddymu’n raddol yr hawl i dynnu allan o CGM yn gywir ac yn briodol ar gyfer dysgwyr o flwyddyn 7 i flwyddyn 11 o fis Medi 2022.

Mewn perthynas â dysgwyr blwyydn 7, bydd hyblygrwydd gan ysgolion ar naill ai ‘gyflwyno’n raddol’ y cwricwlwm i Gymru ym mis Medi 2022, neu gyflwyno’r cwricwlwm newydd i flynyddoedd 7 ac 8 gyda’i gilydd ym mis Medi 2023. Rhoddir cyfarwyddyd ar ‘gyflwyno’n raddol’ yn [**Y**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/curriculum-for-wales-the-journey-to-curriculum-roll-out/) **daith i Weithredu’r Cwricwlwm**.

Yn ystod cyfnod gweithredu’r Cwricwlwm, wrth i ysgol uwchradd neu leoliad ‘fabwysiadu’ Fframwaith y cwricwlwm i Gymru ar gyfer grŵp blwyddyn penodol, ni fydd hawl i ddysgwyr yn y grŵp blwyddyn hwnnw i dynnu allan o’r flwyddyn academaidd honno. Felly, ar gyfer yr ysgolion uwchradd a lleoliadau hynny nad ydynt yn dewis cyflwyno’r Cwricwlwm i Gymru mewn perthynas â blwyddyn 7 ym mis Medi 2022, bydd yr hawl i dynnu allan yn dal i fodoli i ddysgwyr blwyddyn 7 yn ystod y flwyddyn academaidd 2022 i 2023 ond ni fydd yn bodoli ar gyfer eu dysgwyr blwyddyn 7 ac 8 yn y flwyddyn academaidd 2023 i 2024.

O fis Medi 2023, ni fydd hawl i dynnu allan yn bodoli mewn perthynas â blynyddoedd 7 ac 8 gan y bydd pob ysgol a lleoliad wedi gweithredu’r Cwricwlwm i Gymru ar gyfer y dysgwyr hynny. O hynny ymlaen, bydd y daith cynllunedig i weithredu’r Cwricwlwm i Gymru’n parhau, a chaiff yr hawl tynnu allan ei ddileu ar gyfer:

* dysgwyr blwyddyn 9 ym mis Medi 2024
* dysgwyr blwyddyn 10 ym mis Medi 2025
* dysgwyr blwyddyn 11 ym mis Medi 2026

Mae mwy o wybodaeth ar gyfer ysgolion a lleoliadau ar y broses o ddewis gweithredu’r Cwricwlwm i Gymru mewn perthynas â dysgwyr blwyddyn 7 i’w gael yn y [**Daith i weithredu’r cwricwlwm**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/curriculum-for-wales-the-journey-to-curriculum-roll-out/).

**Gyrfaoedd a phrofiadau’n sy’n gysylltiedig â byd gwaith**

**Statws y cyfarwyddyd**

Mae cyfarwyddyd ar sut i ddatblygu cwricwlwm ysgol neu leoliad i ymgorffori gyrfaoedd a phrofiadau sy’n gysylltiedig â byd gwaith (CWRE) i’w gael yn [**adran**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/cross-cutting-themes-for-designing-your-curriculum/#careers-and-work-related-experiences) **cynllunio eich cwricwlwm** o’r cyfarwyddyd fframwaith hwn, yn ogystal ag ar gyfer pob Maes.

Curriculum

**Mandadol**

Maee’r cyfarwyddyd ar gyfer CWRE yn statudol ac wedi ei gyhoeddi dan adran 71 y Ddeddf. Rhaid bod y rheiny sy’n gyfrifol am gynllunio a datblygu CWRE wedi darllen ac *yn ystyried*  y cyfarwyddyd hwn wrth gynllunio eu cwricwlwm.

Dan y Ddeddf, mae’r cyfarwyddyd hwn yn statudol ar gyfer:

* pennaeth ysgol a gynhelir neu ysgol feithrin a gynhelir
* corff llywodraethu ysgol a gynhelir neu ysgol feithrin a gynhelir
* darparwr ysgol feithrin a gyllidir ond nis ariennir
* yr athro â gofal o uned cyfeirio disgyblion
* pwyllgor rheoli uned cyfeirio disgyblion
* person sy’n darparu addysgu a dysgu i blentyn, ar waha1n i ysgol a gynhelir, ysgol feithrin a gynhelir neu uned cyfeirio disgyblion (EOTAS)
* awdurdod lleol yng Nghymru

Fel yr amlinellwyd yn adran 50 y Ddeddf,  nid yw’n ofynnol i leoliadau *EOTAS* gynlluniop cwricwlwm ar gyfer pob Maes. Er hynny, rhaid iddynt gynnwys y Maes Iechyd a Llesiant ac ond cynnwys y Meysydd eraill i’r graddau y mae’n rhesymol bosibl ac addas i wneud hynny. Dylai’r lleoliadau hyn ddarllen adran CWRE y cyfarwyddyd, ac yn benodol ar y cyd â’r Maes Iechyd a Llesiant, ar sut i gyd-destunoli CWRE yn y cwricwlwm. Dylai’r athro â gofal, pwyllgorau rheoli ac awdurdodau lleol gyfeirio at gyfarwyddyd ar wahân ar gynllunio cwricwlwm ar gyfer y lleoliadau hyn.

Gall y cyfarwyddyd CWRE fod yn ddefnyddiol ar gyfer y rheiny sy’n rhan o’r cynllunio, dylunio a gweithredu cwricwlwm fel:

* uwch arweinwyr
* cydlynwyr neu arweinwyr CWRE
* cydlynwyr lleoliadau gwaith
* pob ymarferwr ysgol a lleoliad, yn cynnwys y rheiny sy’n gweithio gyda dysgwyr ag anghenion dysgu ychwanegol
* y rheiny sy’n gweithio mewn sefydliadau addysgol eraill sy’n gweithio mewn partneriaeth gydag ysgolion a lleoliadau, fel yn addysg bellach ac uwch
* y rheiny sy’n gweithio mewn lleoliadau meithrin a gyllidir ond nas cynhelir

Y ffordd orau i wireddu CWRE yw mewn partneriaeth gydag ystod eang o bobl a sefydliadau. Er nad yw’n statudol iddynt, gall hefyd fod yn ddefnyddiol ar gyfer y bobl a sefydliadau canlynol sydd â diddordeb mewn CWRE i nodi’r cyfarwyddyd hwn:

* busnesau, cymunedau, sefydliadau elusennol a gwirfoddol ac eraill sy’n gweithio mewn partneriaeth gydag ysgolion a lleoliadau
* hyfforddwyr dysgu
* tiwtoriaid personol
* Gyrfaoedd Cymru
* Rhieni a gofalwyr

**Gofynion ehangach**

Mae yna ystod o ofynion deddfwriaethol y mae’n rhaid i ysgolion a lleoliadau eu hystyried neu dalu sylw iddynt wrth reoli eu sefydliadau. Nid bwriad yr adran hon yw eu manylu, ond rhaid darparu arwyddbost ar gyfer y rheiny sydd â goblygiadau cwricwlwm ac asesu.

**Deddf Llesiant Cenedlaethau’r Dyfodol (Cymru) 2015**

Nid yw [**Deddf Llesiant Cenedlaethau’r Dyfodol (Cymru) 2015**](https://gov.wales/well-being-future-generations-wales-act-2015-guidance) (Deddf 2015) yn gosod dyletswyddau penodol ar ysgolion. Ond y mae’n ei gwneud yn ofynnol i lywodraeth lleol a chenedlaethol (ar y cyd â chyrff cyhoeddus eraill) i weithredu datblygiad cynaliadwy. Mae hyn yn golygu bod rhaid iddynt weithio i wella llesiant economaidd, cymdeithasol, amgylcheddol a diwylliannol Cymru.

Mae hyn yn ei gwneud yn ofynnol i Weinidogion Cymru ac awdurdodau lleol, ymysg eraill, i osod amcanion i uchafu eu cyfraniad at gyflawni pob un o’r saith nod llesiant a chymryd pob cam rhesymol i arfer ei swyddogaethau i gyflawni’r nodau hynny.

Mae Deddf 2015 hefyd yn ei gwneud yn ofynnol iddynt weithredu’r *egwyddor dblygiad cynaliadwy* sy’n cynnwys mabwysiadu *ffyrdd o weithio* fydd o gymorth i hyfrwyddo datblygiad cynaliadwy.

Un o amcanion llesiant Gweindogion Cymru yw: ‘cefnogi pobl ifanc i fanteisio i’r eithaf ar eu potensial.’ Mae ein dull o ddiwygio’r cwricwlwm yn cyfrannu at gyflawni’r amcan hwnnw a, thrwy hynny, uchafu ein cyfraniad at y nodau llesiant. Mae hefyd yn adlewyrchu’r egwyddor datblygiad cynaliadwy a’r ffyrdd o weithio.

Rydym yn annog ysgolion, lleoliadau meithrin a gyllidir ond nas ariennir, darparwyr EOTAS yn cynnwys PRUs i ystyried sut y gallant ymgorffori’r ffyrdd o weithio a chyfrannu tuag at y nodau llesiant yn y ffordd y maent yn mynd i’r afael â chynllunio, mabwysiadu a gweithredu’r cwricwlwm ac ymrwymo dysgwyr, rhieni / gofalwyr a’u cymunedau ehangach, busnesau a phartneriaid yn y broses honno.

**UNCRC ac UNCRPD**

Iawnderau dynol yw’r rhyddid ac amddiffynfeydd y mae gan bob person hawl iddynt. Mae gan ddysgwyr iawnderau dynol penodol sy’n gadwedig i [**Confensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau’r Plentyn (UNCRC)**](https://www.unicef.org.uk/what-we-do/un-convention-child-rights/) a [**Chonfensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau Personau ag Anableddau**](https://www.equalityhumanrights.com/en/our-human-rights-work/monitoring-and-promoting-un-treaties/un-convention-rights-persons-disabilities)  (UNCRPD), yn cynnwys protocolau dewisol. Yng Nghymru mae hawliau plant yn hawl sylfaenol, nid yn ategyn dewisol. Maent yn gadwedig yn y gyfraith trwy’r [**Mesur Hawliau Plant a Phobl Ifanc (Cymru) 2011**](https://www.legislation.gov.uk/mwa/2011/2/contents).

Curriculum

**Mandatdol**

Wrth gynllunio, mabwysiadu neu weithredu cwricwlwm, mae adran 64 y Ddeddf hefyd yn gosod *dyletswydd* ar ysgolion, lleoliadau, a darparwyr EOTAS yn cynnwys PRUs i hyrwyddo gwybodaeth a dealltwriaeth o Ran 1 o’r UNCRC, ac o’r UNCRPD, ymysg y rheiny sy’n addysgu a dysgu.

Mae cyfarwyddyd pellach ar UNCRC ac UNCRPD yn adran [**Hwliau**](https://hwb.gov.wales/curriculum-for-wales/designing-your-curriculum/cross-cutting-themes-for-designing-your-curriculum/#human-rights-education-and-the-united-nations-convention-on-the-rights-of-the-child-(uncrc)) **dynol** fframwaith y Cwricwlwm i Gymru.

**Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol a Trhribiwnlys Addysg (Cymru) 2018**

Mae Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol a Thribiwnlys Addysg (Cymru) 2018 yn creu fframwaith deddfwriaethol i wella cynllunio a chyflwyno darpariaeth dysgu ychwanegol, trwy ddull person ganolog i ganfod anghenion yn gynnar, rhoi mewn grym cefnogaeth a monitro effiethiol, ac addasu ymyriadau i sicrhau eu bod yn cyflwyno’r deilliannau dymunol.

Mae’r fframwaith deddfwriaethol a sefydlir gan y Ddeddf hon yn chwarae rhan hanfodol i alluogi’r cwricwlwm i gyflwyno ysgolion cryf a chynhwysol sydd wedi ymrwymo i ardderchowgrwydd, cyfiawnder a llesiant.

Bwriad y Fframwaith yw ehangu dysgu, a sicrhau bod y dysgwyr i gydsydd ag [**anghenion dysgu ychwanegol (ADY**](https://gov.wales/additional-learning-needs)**)** â’r gefnogaeth i oresgyn rhwystrau i ddysgu a chyflawni eu potensial llawn.

Mae’r system ADY a’r Fframwaith wedi eu cynllunio i gyflwyno system addysg gynhwysol a chyfiawn yng Nghymru. Mae darpariaethau’r Ddeddf yn rhoi bywyd i’r egwyddor hon trwy osod dyletswydd ar awdurdodau lleol i sicrhau bod, lle’n ddichonadwy, plant a phobl ifanc yn cael cefnogaeth i gyfrannu’n llawn yn addysg y brif ffrwd.